



*Maison d'Elegance*

Galerie d'Art Décoratifs





*Maison d' Elegance*

Galerie d'Art Décoratifs







Maison d' Elegance tiene la satisfacción de contribuir a la cultura de Paraguay con obras creadas por artistas de otras épocas, verdaderas joyas con un pasado que hoy cobra vida.

Nuestra visión genuina desea acercarlo a la magia de experimentar la esencia del ser humano, plasmada en arte, que trasciende en el tiempo.

El espíritu de Maison d' Elegance, y el de cada una de las personas que forman parte de esta empresa en virtud de su capacidad, talento y dinamismo, es el de convertirse en protagonistas de un nuevo capítulo en la difusión del arte certificado.

Expandir la cultura, la educación y el arte de la humanidad es nuestra misión.

*Bellina Ray*





## ÍNDICE

Caballo de plata italiana Fratelli Cacchione	14	Jarrones reticulados Meissen de porcelana	66
Reloj de chimenea	16	Candelabros austríacos	67
Mesa de biblioteca victoriana	18	Láminas dibujadas y grabadas, "Vista de París"	68
Mesa de gabinete anglo-holandesa	19	Obra mitológica	70
Pintura "Una Vista de Viena", escuela austriaca	20	Alfombra Isfahan	71
Tapicería de "Aubusson"	21	Cómoda estilo regencia	72
Mesa de lectura con pedestal	22	Estatuilla de toro con su carreta	73
Mesa estilo Luis XV	23	Set de cuatro sillones "Baltic Revival"	74
Sillón de nogal, estilo Jorge I	24	Set de cuatro sillas francesas	75
Alfombra de seda "Hereke"	25	Cassone (arca) italiana de nogal y fruitwood	76
Tres piezas victorianas de juego de té en plata	26	Sillones "Fauteuils" estilo Luis XV	77
Cofre anglo-indio, tallado en marfil	28	Gabinete Luis XIV	78
Humificador para tabacos, de caparazón de tortuga	29	Mesa hispano-marroquí	80
Alfombra Talysh larga	30	Tapete mitológico flamenco	82
Alfombra "Fereghan Kelleh"	31	Espejo francés de marfil tallado	86
Mesa de comedor, estilo victoriano	32	Espejo madera estilo Jorge III	87
Mesa de comedor extensible	33	Escritorio, "secretaire a-á-abattant"	88
Tapiz flamenco	34	Chifonier estilo Luis XVI	89
Tapiz flamenco	35	Escritorio-gabinete estilo Jorge II	90
Par de esquineros con marqueterías de amaranto y satén	36	Cubiertos en plata inglesa	92
Par de esquineros "cupboards"	38	Biblioteca estilo Jorge III	93
Escritorio de ébano y olivo	39	Alfombra de seda tipo Kashan	94
Suite de salón estilo Luis XVI	40	Armario de madera siglo XVIII	95
Cómoda Luis XV	42	Alfombra tipo "Quom"	96
Secreter estilo a-à-abattant Luis XV	44	Alfombra de seda tipo souf kashan	97
Secreter Biedermeier	45	Vasijas de porcelana Coalport	98
Biombo con ocho hojas de cuero	46	Jarrón de porcelana Sèvres azul	99
Tapiz flamenco montado sobre biombo	48	Esquinero Luis XV	100
"Torchères" figurativos	50	Alfombra "Aubusson"	102
Reloj caja larga	51	Bailarina con rasgos orientales en bronce	104
Juego de seis sillas de pasillo	52	Par de figuras orientalistas francesas	105
Escritorio biblioteca con acentos japoneses	54	Cómoda francesa	106
Tapiz flamenco	56	Antiguo pasillero persa "Heriz Serapi"	107
Contemporáneo de Rafael: "Madonna de la silla"	57	Biombo francés de tres paneles siglo XIX	108
Mesa de escritura estilo Luis XV	58	Plato renacentista en plata italiana	110
Butaca estilo Jorge I	59	Juego de café y té eduardiano	111
Mesa estilo Jorge III	60	Par de figuras de porcelana Meissen	112
Par de cómodas inglesas	61	"Bonheur du Jour" estilo Napoleón III	114
Gabinete chino negro, oro y laca policromada	62	Alfombra Kirman Masha'ir	116
Alfombra estilo "Kirman"	64	Alfombra persa estilo "Isfahan"	118
Alfombra persa Kalayir	65		





## TABLE OF CONTENTS

Large Italian Silver Horse Fratelli Cacchione	14	"Views of Paris" . Seven Plates	68
Art Deco Mantel Clock	16	French Patinated Bronze Mythological	70
Victorian Walnut Library Table	18	Isfahan Rug	71
Anglo-Dutch Carved Giltwood Cabinet	19	Regence Ormolu-Mounted Palisander and Parquetry Commode	72
Painting "A View Of Vienna", Austrian School	20	Chinese Cloisonné Enamel Model of an Ox and Cart	73
Aubusson Tapestry	21	Set of Four "Baltic Revival" Birch Armchairs	74
Victorian Reading Table Pedestal	22	Set of Four French Needlework-Covered Side Chairs	75
Louis XVI Occasional Table	23	Italian Walnut and Stained Fruitwood Cassone	76
George I Walnut Wing Armchair	24	Near Pair of Louis XIV Walnut and Needlework Fauteuils	77
Silk Hereke Carpet	25	Louis XIV Pietre Dure and Pewter Inlaid Cabinet	78
Three-Piece Victorian Silver Tea-Service	26	Hispano-Moresque Ivory-Inlaid Olivewood and Walnut Centre Table	80
Anglo-Indian Engraved Ivory Casket	28	Flemish Mythological Tapestry	82
Tortoiseshell Humidor	29	French Carved Ivory Mirror	86
Talysh Long Rug	30	Carved Giltwood Mirror of George III Marquetry, "Secrétaire À- Abattant"	87
"Fereghan Kelleh"	31	Marquetry Chiffoniere Louis XVI	88
Victorian Mahogany Extending Dining Table	32	George II Mahogany Double-Domed Bureau Cabinet	89
Victorian Mahogany D-end Extending Dining Table	33	English Silver Flatwater Service	92
Flemish Mythological Hunting Tapestry	34	George III Mahogany and Satinwood Double Breakfront Bookcase	93
Flemish Mythological Hunting Tapestry	35	Silk Kashan Rug	94
Pair of Amaranth, Bois-Satiné and Floral Encoignures	36	Alpine Polychrome-Painted Armoire	95
Pair of Hanging Corner "Cupboards"	38	Quom Carpet	96
Ebony and Ebonised Writing Table	39	Silk Souf Kashan Rug	97
Salon Suite in Louis XVI Style	40	Coalport Pink-Ground Vases	98
Commode Louis XV	42	Porcelain Cobalt Ground Vase	99
Secrétaire À- Abattant Louis XV	44	Louis XV Marquetry and Parquetry Encoignure	100
Secrétaire Biedermeier	45	Directoire Aubusson Carpet	102
Flemish Eight Leaf Polychrome Decorated Leather Screen	46	Bronze Figure of an Orientalist Dancer	104
Flemish Tapestry Mounted Carved Giltwood Five-Leaf Screen	48	Pair of French Silvered Bronze Orientalist Figures	105
Bronzed Plaster Figural "TORCHÈRES"	50	French Commode	106
Longcase Clock	51	Antique Serapi Heriz Runner	107
Suit of Six George II Style Gilt-Gesso Side Chairs	52	French Giltwood and Painted Three-Panel Screen	108
Red-Japanned and Parcel-Gilt Bureau Bookcase	54	Italian silver "Renaissance Plate"	110
Flemish Verdure Tapestry	56	Edwardian Silver Six-Piece Tea and Coffee Set and Tray	111
After Raphael: "The Madonna della Sedia"	57	Pair of Meissen Figures	112
Louis XV Table a Ecrire	58	Napoleon III Ormolú and Sevres Style Porcelain-Mounted	
George I Walnut and Parcel-Gilt Stool	59	Tulipwood and Parquetry Bonheur Du Jour	114
George III Painted Satinwood And Crossbanded Pembroke	60	Kirman Masha'ir Carpet	116
Pair of English Painted Satinwoog Commodes	61	Part-Silk and Part Metal-Thread Pictorial Isfahan Rug	118
Chinese Black, Gold and Polychrome Lacquer Cabinet	62		
Kirman Carpet	64		
Malayir Rug	65		
Pair of Meissen Porcelain Vases	66		
Pair of Austrian Parcel-Gilt Silver Six-Light Candelabra	67		







*Maison d'Elegance*





Maison d' Elegance



Código: 47

### A LARGE ITALIAN SILVER HORSE, FRATELLI CACCHIONE, MILAN, 2ND HALF 20TH CENTURY

### CABALLO DE PLATA ITALIANA, FRATELLI CACCHIONE, MILÁN, SIGLO 20

#### Objet Description

*Realistically modeled as a standing horse with saddle and reigns, movable tail marked on underside of one hoof length. Dimensions: length: 20 in. Weight: 3079 g.*

#### Descripción del Objeto

Modelado de forma realista como un caballo de pie con montura, riendas y cola movable. La parte inferior de la cola posee una marca. **Medidas:** longitud 50.8 cm. **Peso:** 3079 g.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Fratelli Cacchione fue fundada en 1889 por Ciro Cacchione en su ciudad natal Rocca, San Giovanni. Cacchione se inspiró en los grandes artesanos de Florencia y en los joyeros de Abruzzo. Con la asistencia de su hermana y cuñado comenzó a producir plata en los estilos clásicos italianos, actualizado a los gustos modernos.

A principios de 1900, la empresa se trasladó a Florencia y fue famosa por sus mesas y cajas de tabaco. Los cinco hijos de Cacchione, Achille, Oscar, Ettore, Eraldo y Ugo – fueron seguidores de la artesanía de su padre, expandiéndose para abrir la Feria de Milán en la década de 1920. La empresa se trasladó a Milán en 1933, momento en el que asumió el nombre con el que lograría su mayor fama: Fratelli Cacchione.

Después de la guerra, y bajo la dirección de su tercera generación, Fratelli Cacchione produjo una serie de artículos de plata de la mejor calidad, enfocándose particularmente en trofeos deportivos.

Sus comisiones han incluido los favores de la boda del Príncipe Rainiero y la Princesa Grace de Mónaco en 1956 y las 351 réplicas de plata del Estadio Olímpico de Montreal - tres para cada uno de los 117 países participantes en 1976.

La empresa continúa en la actualidad, dirigido por el bisnieto de Ciro Cacchione, Oscar Cacchione.



*Maison d'Elegance*





Maison d' Elegance



Código: 71

### AN ART DECO MANTEL CLOCK CIRCA 1930

#### Lot Description

*Silvered metal with repoussé decoration of hunters, verde antico marble columns 13½ in. high.*

### RELOJ DE CHIMENEA. ESTILO "ART DECO" CIRCA 1930

#### Descripción del Artículo

Plata al relieve con diseños de cazadores y pequeñas columnas de mármol en verde antico. Medida: 34 cm de alto.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El Art déco es un conjunto de diversas manifestaciones artísticas que convergieron entre las décadas de los años 1920 y 30 en Europa, Estados Unidos y otros países; exaltando el gusto por la decoración, a través de diseños exóticos, que subliman lo geométrico, lo cúbico y lo aerodinámico.

Caros y extraños, nuevos materiales serían utilizados en los productos que salen de los "ateliers" o talleres para cumplir con los deseos de una élite caprichosa. El cromo, metal de color argentino y cristalino, la baquelita, resina sintética y moldeable, y el plástico. También estaban las exóticas maderas y otros elementos naturales traídos de tierras lejanas que se utilizaban en los muebles, la concha de tortuga conocida como carey, la piel de serpiente o de tiburón. Todo esto reflejaba las excentricidades a las cuales se acostumbraba esa clase acomodada que a través de objetos lujosos de decoración mostraban su estatus social.



Maison d' Elegance



Código: 107

### A VICTORIAN WALNUT LIBRARY TABLE CIRCA 1850, IN THE MANNER OF RICHARD BRIDGENS

### MESA DE BIBLIOTECA VICTORIANA EN MADERA DE NOGAL- CIRCA 1850. A LA MANERA DE RICHARD BRIDGENS

#### Furniture Description

*Including ebony inlay and an inset tooled leather writing surface above two frieze drawers and twin trestle supports.*  
Dimensions: 2ft., 4 $\frac{3}{4}$ in., 4ft. 2 $\frac{1}{2}$ in., 2ft. 3in.

#### Descripción del Mueble

Incluye incrustaciones de madera de ébano. Posee una superficie de escritura empotrada con cuero repujado. Dos cajones decorados con frisos y apoyados sobre un caballete con doble base y tallado.  
Medidas: 73 cm de alto, 130 cm de ancho, 68 cm de profundidad.

#### Notes

*The pierced fret carved decoration to the trestle supports and the shaped moulded decoration on this table is characteristic of the 'Elizabethan' or 'Old English' style popularised by the architect Richard Bridgens.*

#### Notas

La decoración tallada en calado abierto en los soportes del travesaño y la decoración de la moldura de esta mesa es característica del estilo Isabelino o "Old English" (Inglés Antiguo), popularizado por el arquitecto Richard Bridgens.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### Estilo Reina Victoria (1819-1901)

Sucedió a Guillermo IV y tenía sólo 18 años cuando llegó al trono inglés. Bajo su reinado el imperio Británico alcanzó máximo esplendor. Como reacción a lo clásico antiguo, durante la era Victoriana, se produjo un retorno a los estilos de muebles británicos tradicionales.

La caoba era la madera más común en la época; posteriormente se trabajó con el nogal y el satín. El roble se trabajaba para las tallas en la réplica de piezas isabelinas y góticas, las cuales se teñían y ennegrecían para dar apariencia de antigüedad. Habitualmente era el ornamento más que la forma lo que caracterizaba el mueble victoriano.

Las mesas de comedor eran rectangulares con los ángulos cuadrados, con una construcción sólida y patas torneadas. Las sillas eran de estilo gótico o isabelinas, pero con una peculiaridad; el respaldo abombado y las patas rectas.

Muy populares son los escritorios pequeños y con cajones de lado, las cómodas altas y con espejo; gran cantidad de mesas u mesitas, de juego, ovaladas, cuadradas. Todas las casas victorianas tenían su rinconera alta, acristalada y con estantes para exhibir objetos.



Maison d' Elegance



Código: 104

### AN ANGLO-DUTCH CARVED GILTWOOD CABINET STAND LATE 17TH CENTURY, IN THE MANNER OF DANIEL MAROT

### MESA DE GABINETE ANGLO-HOLANDESA TALLADA CON DORADO A LA HOJA SIGLO XVII, ESTILO DANIEL MAROT

#### Furniture Description

*With a breché-violette marble top, the X-frame stretcher incorporating porcelain stands. Dimensions: 2ft. 10 ¾ in., 2ft. 5 ½ in., 1ft. 5 ¾ in.*

#### Descripción del Mueble

Con una tapa de mármol tipo "breché-violette" la montura de la base incorpora porta cerámicas decoradas con molduras foliadas en forma de "X". Medidas: 88 cm alto, 75 cm de ancho, y 45 cm profundidad.

#### Provenance

*Catalogued as being in the Collection of Alan Searle Esq.*

#### Procedencia

Catalogado como parte de la Colección de Alan Searle Esq.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Daniel Marot, arquitecto y diseñador francés expatriado en Holanda que después de la revocación del Edicto de Nantes (1685), se estableció en Inglaterra bajo las órdenes de Guillermo III de Orange. Allí fue nombrado por él primer arquitecto, también colaboró en la decoración de Hampton Court Palace (Palacio Inglés en Londres) Marot es el introductor del estilo Luis XIV en Inglaterra en el período del siglo XVII al XVIII.



Maison d' Elegance



Código: 88

### AUSTRIAN SCHOOL, 'A VIEW OF VIENNA' CIRCA 1900

### ESCUELA AUSTRIACA, "UNA VISTA DE VIENA" CIRCA 1900

#### Painting Description

*Handcoloured engraving. Dimensions: 21 x 31½ in.*

#### Descripción de la Pintura

Grabado y pintado a mano. Medidas: 53.3 x 80 cm.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El impresionante departamento estilo parisino del cual proviene esta colección fue uno de los últimos casi recientemente decorado por Jacques Grange y fue hecho para un exitoso hombre de negocios que residía en la ciudad de Nueva York con su familia. Sus diseños, son piezas exquisitas y este mueble es una de ellas: el resultado de otro exitoso "goût français." (gusto francés) del diseñador Jacques Grange.

El genio de Jacques Grange, uno de los grandes decoradores de nuestro tiempo. Sobresalió en casi todos los proyectos de su larga y distinguida carrera. Revolucionario gracias a su profundo conocimiento sobre arquitectura y obras de arte, los interiores diseñados por sus manos muestran un balance en medio de un gran atrevimiento, fina delicadeza y extrema comodidad.



Maison d' Elegance



Código: 94

**AN AUBUSSON STYLE CHINOISERIE TAPESTRY  
OF AUBUSSON STYLE, 20TH CENTURY,  
AFTER DESIGNS BY FRANCOIS BOUCHER  
AND JEAN-JOSEPH**

**Description**

*Depicting 'Le Jardin Chinois' from the 'Tentur Chinoise'  
Dimensions: 13 ft. 3 in. x 8 ft. 2 in.*

**TAPICERÍA DE "AUBUSSON" CON DISEÑOS  
ORIENTALES DEL SIGLO XX. DISEÑADOS  
POR FRANCOIS BOUCHER Y JEAN-JOSEPH**

**Descripción**

Describe "El Jardín Chino" basado en una escena de la Pintura China.  
Medidas: 400 cm x 248 cm.

**CURIOSIDADES HISTÓRICAS**

La pintura china, es cualquier tipo de pintura que se originó en China o se practica en China o por los artistas chinos fuera de China. El mural fue un género de la pintura conocida en China junto al rodillo de pintura, vertical u horizontal.

El ritual religioso u ornamental desde el principio, también tenía funciones de la memoria, entretenimiento, educación, poética, filosófica y combinaciones de los mismos, independientemente del género (paisaje, flores y pájaros o "pueblo"). Para poner un ejemplo, es su dimensión filosófica la que caracteriza esencialmente la pintura del paisajismo chino, practicada por algunos estudiosos, aficionados, a diferencia de otros géneros que se han practicado en todas las edades por los artistas, incluso las familias de artistas profesionales.

**Alfombras Aubusson.**

Mundialmente conocida por la profusión del color verde y por sus obras contemporáneas, la tapicería de Aubusson es una gran tradición artesanal que cuenta con seis siglos de antigüedad. Este arte se sigue perpetuando en nuestros días gracias a la competencia de los talleres y manufacturas de las ciudades de Aubusson y Felletin.

Estas alfombras suelen tener diseños florales con elementos arquitectónicos y bellos colores suaves. Una alfombra de Aubusson es delicada y tiene un aspecto muy francés y formal.



Maison d' Elegance



Código: 360

### AN EARLY VICTORIAN ROSEWOOD PEDESTAL READING TABLE. CIRCA 1840

#### Furniture Description

*With two ratcheted slopes and two frieze drawers above a quadripartite platform on scroll feet with castors, one veneered, losses to feet. Dimensions: 31¾ in. high; 36 in. long; 20 in. deep.*

### MESA DE LECTURA CON PEDESTAL HECHO DE PALO DE ROSA. CIRCA 1840

#### Descripción del Mueble

Con dos solapas enganchadas y dos cajones con madera frisada, encima de una plataforma cuadripartita desplegable con patas ajustables y barnizadas. Medidas: 81 cm de altura, 91.5 cm de longitud.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La Era Victoriana denota el momento en que la reina Victoria se sentó en el trono de Gran Bretaña del 1837, hasta su muerte en 1903. Arte, arquitectura, literatura, muebles y artesanías se volvieron muy populares por casi 70 años y son considerados "victorianos". Deben su nombre a la influencia de la reina.

#### Escritorios Victorianos

Son clásicos escritorios antiguos producido alrededor de 1840 a 1910. Estas mesas fueron hechas a mano por carpinteros ingleses y eran adquiridas por personas con posibilidades económicas altas. Estos escritorios, más allá de su valor funcional para la escritura de cartas o la lectura de libros, eran piezas decorativas y por sobre todo, símbolos de estatus social.

El escritorio victoriano debe mucho de su inspiración del diseño de muebles góticos. Son de proporciones grandes, elaboraciones ricas de talla, acabados oscuros y patas que terminan en una pelota o una garra. Los escritorios victorianos en Inglaterra fueron los primeros en ser producidos en masa. Generalmente estaban hechos de maderas del tipo caoba, nogal, palo de rosa, roble y en algún momento el pino.

Los escritorios victorianos de escritura y lectura parecen ser uno de los últimos estilos hechos como artesanía ornamental. El movimiento Arts and Crafts apareció en la etapa final de este estilo, en la antesala al inicio de la etapa de la industrialización. Es de común acuerdo que el nacimiento de la máquina significó el fallecimiento del maestro artesano.



Maison d' Elegance



Código: 92

A LOUIS XVI AMARANTH, TULIPWOOD,  
FRUITWOOD AND MARQUETRY  
OCCASIONAL TABLE. CIRCA 1790

MESA ESTILO LUIS XV, AMARANTO, COMBINAN  
MADERAS DE TULIWOOD Y FRUITWOOD.  
MARQUETERÍA FRONTAL Y DORSAL. CIRCA 1790

#### Furniture Description

*With a grey marble top above three drawers and an undertier, on turned legs. Dimensions: 29½ in. high; 17½ in. wide; 12¼ in. deep.*

#### Descripción del Mueble

Con Tapa de Mármol, tres cajones y un estante inferior con patas torneadas. Medidas: 75 cm de alto, 44,5 cm de ancho y 31 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

En 1770, cuando Madame du Barry ofreció una recepción para la apertura de su nuevo castillo Château de Louveciennes, la obra maestra más exquisita fue el estilo Luis XVI. Era evidente que el estilo Luis XV y su poderoso rococó había pasado de moda, en París.

Hubo un momento de transición, en este caso de una década, cuando los nuevos modelos se estaban perfeccionando, el ornamento fue el primero en responder. Le siguieron las líneas y la estructura. Cuando la transición a Luis XVI se terminó, las líneas estructurales se basaron principalmente en las rectilíneas y las curvas del círculo y la elipse suplantando las curvas sinuosas del rococó.

Las piernas rectas tipo cónicas sustituían a las patas cabriolé. Gran parte de la gracia y la belleza se lograba a través de la perfección de las proporciones, el equilibrio impecable de todas sus partes, y la división armónica de la superficie en los paneles y la exactitud de su estructura

Hacia el final del reinado, alrededor de 1785, muchas piezas de mobiliario ya eran consideradas el más puro estilo Luis XVI. De hecho, y esto es particularmente cierto en las piezas de lujo, tales como consolas y cómodas hechas única y exclusivamente



Maison d' Elegance



Código: 95

### A GEORGE I WALNUT WING ARMCHAIR. CIRCA 1720

#### Furniture Description

*With associated "gross and petit point" needlework, the back with a panel depicting a maiden by a well, surrounded trailing foliage and flowers, the sides and back with plain cotton, on shell carved cabriole legs with pad feet castors. Dimensions: 46 in. high; 39½ in. wide; 31 in. deep.*

### SILLÓN DE NOGAL ESTILO GEORGE I. CIRCA 1720

#### Descripción del Mueble

El sillón está trabajado combinando bordados de costura estilo "gross and petit point". En el respaldo podemos observar un diseño que representa a una mujer reposando sobre una fuente rodeada de hermosos follajes y flores. Los lados y el respaldo trasero están forrados con algodón liso y detalles de tallado con madera de nogal. Las patas curvadas hechas en el estilo cabriolé. Medidas: 117 cm de alto, 100 cm de ancho y 79 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La forma de este sillón es muy exclusiva con un diseño denominado 'Wing Arm Chair' – moldeada con la apreciadísima madera de Nogal. Investigaciones históricas de muebles encuentran que quizás el único ejemplo conocido y semejante a este ejemplar, es un sillón que fue vendido en 'The collections of the Colonial Williamsburg' (Colecciones de la Colonial Williamsburg) por la importantísima casa de subastas de

Sotheby's en Nueva York, en el año 1992 y fue denominada como "The Williamsburg chair" (La silla Williamsburg) que fue adquirida por Percival D. Griffiths en 1936. Este ejemplar fue publicado y usado como ejemplo de exclusividad y distinción por R.W. Symonds en su libro "Obras Maestras Inglesas y Relojerías", Batsford, Londres, 1940.



Maison d' Elegance



Código: 364

### A SILK HEREKE CARPET SIGNED HEREKE, TURKEY, CIRCA 1950

#### Rug Description

Of 'Hunting' Design. Approx: 11 ft. 3 in. x 8 ft. 9 in.

### ALFOMBRA DE SEDA 'HEREKE' CON LA INSCRIPCIÓN 'HEREKE, TURKEY' CIRCA 1950

#### Descripción de la Alfombra

Con motivos de caza. Medidas: Aprox. 342 cm x 266 cm.

#### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Las alfombras de seda reflejan los colores con más intensidad, debido a la estructura y brillo natural del hilo que las alfombras de lana con su superficie fibrosa causada por los hilos. Dado que la fibra absorbe muy bien los colorantes, éstos son más intensos.

La seda es el hilo más resistente y fuerte producido por la naturaleza, el cual hasta hoy no ha podido ser igualado por la industria. La seda es por su característica el material más adecuado para una alfombra.

Comparada con la alfombra de lana, la alfombra de seda llega a obtener por la finura del hilo una densidad muy alta. Por esta razón el napa es muy bajo dado que no tiene que cubrir los espacios libres entre los nudos y los dibujos se ven más nítidos que en las alfombras de lana. El napa debajo conduce a que se vean los dibujos siempre claramente desde cualquier ángulo.

Debido a su estructura, el hilo de seda se ve en el interior más oscuro que en la superficie exterior en la cual se ven brillantes y lisos. Esto hace que

los colores de la alfombra de seda reflejen distintos grados de brillantez dependiendo de la iluminación y el ángulo del que se le mire lo cual le da un atractivo adicional a la alfombra.

Una alfombra de seda devanadera que fue producida en hilos de urdimbre, de trama y napa no se apelmaza y es extraordinariamente resistente especialmente si fue anudada con el nudo doble (turco). Debido a la alta densidad del nudo y teniendo en cuenta el tiempo que ha de invertirse para producir una alfombra de seda y por el material tan fino y por lo tanto caro que se utiliza, las alfombras de seda son una expresión de lujo.

Una alfombra que se anudó solamente con seda nunca es un producto de masas sino siempre una pieza única. Solo a las mejores y más hábiles tejedores les está permitido anudar una alfombra íntegramente de seda.

Nuestras famosas Hereke, alfombras de seda turcas son las alfombras más finas del mundo, verdaderas obras maestras del Arte de tejer alfombras.



Maison d' Elegance



Código: 84

**A THREE-PIECE VICTORIAN SILVER TEA-SERVICE  
MARK OF W. AND J. BARNARD, LONDON,  
1878 & 1879, IN THE MANNER OF DR. CHRISTOPHER**

**TRES PIEZAS VICTORIANAS DE JUEGO DE TÉ  
EN PLATA. MARCA DE OF W. AND J. BARNARD,  
LONDON, 1878 Y 1879. A LA MANERA  
DEL DR. CHRISTOPHER**

#### Description

*Each piece globular and on ball feet, the teapot with an ivory insulated angular handle, each piece engraved with below a coronet, marked under each piece, the teapot further marked inside cover, stamped numbers '4', '106' and '975' The teapot 5½ in. wide Gross weight: 14 oz. (419 gr.) (x3).*

#### Descripción del Artículo

Cada pieza posee una forma globular con patas redondas. La tetera posee un detalle en marfil en la parte angular del mango. Cada pieza tiene un grabado. El servidor tiene marcado dentro de las tapas los números 4, 106 y 945. Medidas: Aprox. 14 cm de ancho.



## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### HISTORIA: Edward Barnard & Sons Limited

Edward Barnard & Sons es posiblemente el taller de orfebrería en actividad más antiguo del mundo. En su origen, el negocio fue establecido por Anthony Nelme, alrededor de 1680. Francis Nelme heredó el negocio a la muerte de su padre en 1722 y lo continuó hasta 1739, cuando Thomas Whipham tomó a su cargo el negocio. En 1756 su hijo Thomas Whipham Jr. se asoció con Charles Wright. Thomas se retiró en 1775 y el negocio continuó operando bajo la dirección de Charles Wright.

El negocio se fusionó con Henry Chawner en 1786; allí, el hijo menor de Edward Barnard (I) se convirtió en el maestro de la firma. Chawner fue maestro del primer Edward Barnard (I), de modo que la conexión con la familia Barnard puede rastrearse hasta 1773. En 1796 se asoció a la firma John Emes, quien se convirtió en propietario luego del retiro de Chawner, manteniendo a Edward Barnard (I) como gerente. Emes falleció en 1808 y su viuda Rebecca tomó a Edward Barnard (I) como socio de la empresa.

Rebecca Emes se retiró en 1829 and y Edward Barnard (I) se transformó en propietario junto con su hijo Edward Barnard (II), John Barnard y William Barnard, operando bajo la razón social de Edward Barnard & Sons.

Luego del retiro de Edward Barnard (I), la firma continuó en operación bajo la dirección de Edward Barnard (II) (1846-1851), John Barnard (I) (1846-1868), William Barnard (1846), Edward Barnard (III) (1868), Walter Barnard (1868-1903), John Barnard (II) (1868-1903), Michael Barnard (1896-1903), Stanley Barnard (1896-1903) y Robert Dubcock (1896). La firma se transformó en sociedad de responsabilidad limitada en 1910 bajo la razón social Edward Barnard & Sons Ltd. En 1977, Edward Barnard & Sons Limited se transformó en subsidiaria de Padgett & Braham Ltd.

### Arte e Industria en Londres. Siglo XVIII

Coleccionar antigüedades de plata no es una actividad nueva. Ya en el siglo XVIII los objetos de plata fueron buscados por sus asociaciones históricas por gente que asociaba su importancia con intereses antiguos, mientras que el reconocimiento del nombre, un ingrediente esencial de cualquier mercado, tiene también una larga historia en la plata. En los años que siguieron a la exposición de 1861, según los registros de los orfebres, fueron estudiados el complejo sistema de marcas oficiales, conocido como señas de identidad, y las marcas propias de los plateros, fueron descifradas por muchos coleccionistas de plata antigua.

Este período de creciente interés en la recopilación de la plata antigua al final del siglo 19, coincidió con el declive de la plata como símbolo necesario de importancia en la sociedad. Para un noble del siglo XVIII, al igual que para su homólogo medieval, una espléndida joyería de plata ha sido fundamental. Norbert Elias comenta, "lo que en retrospectiva, generalmente se nos presenta como un "lujo" es ... nada más que redundancia en una sociedad tan coartada. ...pero... En una sociedad donde todas las manifestaciones externas de una persona tiene un significado especial, los gastos eran un prestigio y demostrarlo era para las clases altas sociales una necesidad que no se podía evitar.

En la decoración interior, Vita Sackville-West lo describe como 'expensive simplicity' ("simplicidad costosa"), y elimina 'objetos innecesarios'. Esto significó que por primera vez desde la Edad Media la plata tenía un pequeño espacio interior moderno y en su mayor parte era delegada a un experto en el área o coleccionista de objetos de gabinete en gran parte del Siglo XX.

El problema de servicio doméstico después de la guerra proveyó de la excusa perfecta para tener o no objetos de plata alrededor de la casa y los lugares comunes dónde la plata aparecía era, la mesa del comedor o de té, con predominio del gusto dictado por la simplicidad como norma principal y que luego fue denominado como el "estilo de la Reina Ana" o "Queen Anne Style"

¿Qué, exactamente, es un estilo victoriano? Muchas personas usan el término para describir un estilo arquitectónico. Sin embargo, Victoria no es realmente un estilo, sino un período en la historia.

Las fechas de la época victoriana datan de 1840 a 1900. Durante este tiempo, la industrialización trajo muchas innovaciones en la arquitectura. Hay una variedad de estilos victorianos, cada uno con sus propias características distintivas. Los estilos victorianos más populares se extendieron rápidamente a través de libros y patrones ampliamente publicados. Los constructores a menudo prestaban características de varios estilos diferentes para lograr el resultado de una creación única y peculiar.



Maison d' Elegance



Código: 381

### AN ANGLO-INDIAN ENGRAVED IVORY CASKET CALCUTTA, CIRCA 1790

#### Article Description

*Finely engraved with neo-classical motifs and foliate borders, the hinged lid opening to reveal a fitted interior with removable tray and lidded ivory containers.*

*Dimensions: 3½in., 11in., 8¾in.*

### COFRE ANGLO-INDIO TALLADO EN MARFIL, CALCUTA, CIRCA 1790

#### Descripción del Artículo

Finamente grabado con motivos neo-clásicos y bordes con diseños naturales de hojas. La abertura de la tapa está conectada con bisagras. El interior contiene una bandeja extraíble y recipientes con tapa de marfil.

Medidas: 8.5 cm Altura, 27.5 cm Ancho y 22 cm Profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La talla de marfil se realiza a partir de dientes de animales o colmillos, utilizando herramientas de corte afiladas, mecánica o manuales. India era un centro famoso por la implementación de la talla en marfil desde la antigüedad. Calcuta es un ejemplo exquisito de la talla realizada por los Talladores de Murshidabad; estos preferían usar la parte sólida del colmillo de elefante para sus trabajos.



Maison d' Elegance



Código: 128

GEORGE V SILVER-MOUNTED TORTOISESHELL  
HUMIDOR, ARMY & NAVY COOPERATIVE  
SOCIETY LTD. LONDON, 1913

#### Article Description

*Formed as a natural tortoiseshell, wood lining and Base 17 in Long.*

HUMIDIFICADOR PARA TABACOS, DE CAPARAZÓN  
DE TORTUGA MONTADO EN PLATA  
ESTILO JORGE V, ARMY & NAVY COOPERATIVE  
SOCIETY LTD., LONDRES, 1913

#### Descripción del Artículo

Contenedor hermético para mantener cigarrillos o tabacos frescos estilo George V, hecho con un caparazón de tortuga natural montado con carey y detalles de la bisagra en plata.

La tapa está hecha de madera de cedro. Medidas: 43 cm de largo.



Maison d'Elegance



Código: 108

### A TALYSH LONG RUG, WEST CAUCASUS. CIRCA 1870

### ALFOMBRA TALYSH LARGA, CÁUCASO OCCIDENTAL. CIRCA 1870

#### Rug Description

*The pale saffron trellis field with overall plants, broad madder border of talysh rosettes. Dimensions: 7 ft. 5 in., 4ft. 1 in. 88 x 50 in.*

#### Descripción de la alfombra

El entramado en color azafrán pálido con diseños naturales en toda la superficie. Borde amplio decorado con rosetas Talysh.  
Medidas: 226 x 125 cm.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Bajo las murallas de esta ciudad de piedra de color miel yace la encrucijada de tres imperios. Comerciantes elaboran lo que sus antepasados han hecho durante 800 años: Vender alfombras tejidas a mano. El arte y el significado de tejer en estas regiones nunca tuvo tinte lucrativo, era más bien realizado en carácter íntimo, doméstico y cultural. La familia entera colabora durante meses en la elaboración de una sola alfombra.

En 1820 los rusos zaristas dividieron Transcaucasia en las provincias rusas de Bakú, Derbent, Sheki, Karabaj, Shirvan, Talysh y Kuba. Los zaristas estimulaban la exportación de alfombras que después de 1860 aumentó en comercialización pero disminuyendo la relevancia cultural.

Las mejores alfombras son atribuidas al cuarto periodo del Siglo XIX, pero en realidad se pueden observar diseños más interesantes en los primeros cuartos del Siglo XX.



Maison d' Elegance



Código: 70

### A FEREGHAN KELLEH EAST PERSIA, SECOND HALF 19TH CENTURY

#### Rug Description

*The present lot is very similar to a kelleh sold in Christie's London, 16 October 2003. That written signature Dar karkhane-ye Omid and was dated 1869/70. The analogy in terms of design, spacing coloring makes it probable that our Kelleh is from the same weaver or workshop.*  
*Dimensions: Approx. 16 ft. 5 in. x 7 ft. 10 in.*

### ALFOMBRA "FEREGHAN KELLEH" FABRICADA EN EL ESTE DE PERSIA SIGLO XIX

#### Descripción del Tapiz

Esta alfombra en particular es muy similar a la vendida en la distintiva casa de Subastas de Christie's en London, en Octubre de 2003. La firma "Dar karkhane-ye Omid" del año 1869/70. Comparando parámetros se ha encontrado cierta analogía en términos de diseños, espacios y colores que lo hace muy parecido a esta "Kelleh" y hasta puede deducirse que han sido tejidas en el mismo taller de la época. Medidas: Aproximadamente 500 cm x 240 cm.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### Fereghan Alfombras

El distrito Feraghan se sitúa al sur de Teherán y abarca las ciudades de Arak, Qom y Kashan, áreas ilustres e históricamente reconocidas por el tejido de alfombras artesanales.

En el siglo XIX, muchas compañías británicas abrieron fábricas de alfombras orientales y comenzó la producción de alfombras persas "Feraghan" especiales para la exportación a Europa. Estas alfombras son valoradas por su construcción sólida y las armoniosas terminaciones de sus patrones en todos sus diseños.

Sus motivos se basan en diseños florales que llenan enteramente su campo y sus formas son casi únicas, con aires extravagantes y se las considera de estilo menos femenino en comparación a los diseños de pueblos vecinos.

Las Feraghans Persas antiguas se distinguen por poseer gamas verdosas únicas en su género, producida gracias a la sal de cobre colocadas en la mezcla de sus tintes. La fina calidad de las alfombras Persas Feraghan y "Antiguos Feraghan Sarouk", han compartido durante mucho tiempo fama con las alfombras Kashan Mohtashem.



Maison d' Elegance



Código: 131

### AN EARLY VICTORIAN MAHOGANY EXTENDING DINING TABLE. CIRCA 1840

#### Rug description

*With telescopic action 75.5cm high, 325cm. long extended with four spare leaves, 137cm. deep; 2ft. 5 3/4in., 10ft. 7 3/4in., 4ft. 6in.*

### MESA DE COMEDOR DE PRINCIPIOS DEL ESTILO VICTORIANO, EXTENDIBLE EN MADERA DE CAOBA. CIRCA 1840

#### Descripción de la alfombra

Con efecto telescópico (técnicas de sustracción o adición) de partes de acuerdo a la necesidad y/o gusto.

Medidas: Con las seis hojas: 138 cm de ancho y 3,30 cm de largo  
Hojas: 38 cm de ancho (x2) 48 cm de ancho (x2) y 78 cm de ancho (x2).

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### El Estilo Victoriano. La caoba es el material más importante

La reina Victoria I (1819-1901) fue coronada en 1837. Para la clase media británica era una época de prosperidad; el hombre se sentía satisfecho de sus logros y usaba su casa para exhibir su riqueza conseguida con su trabajo y esfuerzo. La sociedad era muy puritana y la familia ocupaba el primer lugar en la vida victoriana. Por su parte, el hogar era el centro de reunión social, familiar y de bienestar. El eclecticismo es la nota predominante en la decoración de la casa victoriana.

En la historia del mobiliario inglés, la era eduardiana resalta gracias a su vocabulario histórico hoy en día conocido como antigüedades. Esta época posee tesoros invaluables. Adquirir este tipo de mobiliario se refiere más que a un simple hecho de reproducir una ambientación

antigua en el hogar. Esta joya es sinónimo de un tiempo glorioso en el cual artistas y fabricantes cambiaron el paradigma a la producción de muebles, aplicando técnicas de practicidad y genialidad en sus diseños.

A partir de entonces la historia del mobiliario inglés nos cuenta que atrás quedaron las épocas y el gusto por los muebles baratos y simples. El mobiliario de estilo victoriano contribuyó a la excentricidad y el buen gusto en los muebles del siglo XX, dejando huellas inalcanzables por la producción industrial. Estos muebles son joyas que resignifican la genialidad y el talento que rodea el aura de artesanos que son únicos e irremplazables con el correr de los tiempos.



Maison d' Elegance



Código: 359

### A VICTORIAN MAHOGANY D-END EXTENDING DINING TABLE. CIRCA 1840.

#### Furniture Description

*With telescopic action and three spare leaves.*  
Dimensions: 11ft. 6½in., 2ft. 4¼in., 5ft. 10in.

### MESA DE COMEDOR EXTENSIBLE, TERMINACIÓN EN "D", ESTILO VICTORIANO DE CAOBA, CIRCA 1840

#### Descripción del Mueble

Forma recto-circular con bordes de terminación tipo en "D". Esta mesa está hecha con madera de caoba la más fina calidad. Se extiende o achica con piezas rectangulares de igual longitud. Medidas: 72,5 cm de altura, 352 cm de largo y 178 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Durante el siglo XVII las mesas de comedor extensibles llamadas gate-leg fueron muy famosas. Los extremos del tablero de estos muebles se plegaban cuando no se usaban.

Este sistema inspiró a las mesas del siglo XIX de comedor que, según diferentes mecanismos, se adaptaban al número de comensales. Al hablar de este tipo de muebles debemos mencionar el invento de Joseph Fitter. Un inteligente sistema que supuso una importante aportación

tecnológica, en este campo permitía que las mesas de comedor pudieran ampliar su tablero, gracias al añadido de unas tablas de quita y pon que se insertaban en él mediante espigas de madera, cuando la necesidad lo requiera.

Flitter, nacido en Cheapside (Birmingham) patentó este invento a mediados del siglo XIX. Un mecanismo adoptado por un gran número de ebanistas que abría el tablero de la mesa moviendo la mencionada manivela en el sentido de las manillas del reloj y lo cerraba en el sentido contrario.



Maison d' Elegance



Código: 134

## AN ANTIQUE FLEMISH SILK AND WOOL TAPESTRY WITH MITHOLOGICAL DESIGN SERIES, 18TH CENTURY

### Flemish Tapestries

*'Flemish tapestry', at the turn of the 15th and 16th centuries, meant primarily Brussels tapestry; the city had become the principal centre for tapestry weaving, with a character and technique quite unlike that in other workshops.*

*Novel characteristics too were the search for perfection, recognizable in the earliest works attributed, probably rightly, to Brussels, and a bias towards painting. Today the design of a tapestry is often traced to a famous painting.*

*Later, in the 16th century, these visible divisions disappeared and tapestries were framed in figured borders of flowers and fruit, while the composition retained the earlier clear rhythm, with its balance and feelings of space.*

*An ideal of lightness and elegance, full of tender and noble composure, it eschews all adventurous or romantic tendencies. It seems as if the tapestry now aimed at depicting not life so much as devout contemplation, moral allegory and edifying fables.*

*The art of the tapestry reflecting the new tastes, began a transformation from being 'a woven wall' into a fabric which, according to the prevailing fashion, was more decorative than utilitarian.*

*Dimensions: 7' X 10' inches*

## TAPIZ ANTIGUO FLAMENCO DE SEDA Y LANA CON DISEÑOS DE SERIES MITOLÓGICAS, SIGLO XVIII

### Descripción del Tapiz

El "Tapiz flamenco", de los siglos 15 y 16, fueron sinónimos principales de las del tipo de Bruselas. En sí, la misma ciudad se había convertido en el centro principal para el tejido de la tapicería, las cuales poseían un carácter y una técnica muy diferente a las pertenecientes a otros talleres.

Características muy originales con destino a la perfección, era el lema. Y tales eran reconocibles en las primeras producciones atribuidas a los tapices de Bruselas. Hoy en día el diseño de un tapiz es a menudo atribuido al diseño de un cuadro famoso.

Más tarde, en el siglo 16, estas divisiones obvias desaparecieron y los tapices se enmarcaron en las figuras de flores y frutas, mientras que la composición mantuvo la esencia de la época anterior, con equilibrios de tonos claros y la sensación de grandes espacio.

Un ideal de ligereza y elegancia, lleno de ternura y nobleza evita todas las tendencias a narrar escenas románticas. Parece como si el tapiz estaban destinados a representar la vida devotamente, y describirlas con alegorías morales y fábulas edificantes.

El arte de la tapicería que refleja los nuevos gustos, comenzó una transformación y de ser "un muro de tejido" a un tejido que, según la moda imperante, era más decorativo que utilitario.

Medidas: 293 cm x 211 cm



Maison d'Elegance



Código: 135

**A FLEMISH MYTHOLOGICAL HUNTING  
TAPESTRY, BRUSSELS OR OUDENAARDE  
MID 18TH CENTURY**

**Description**

*Possibly from the story of Meleager and the Calydonian boar, woven with male equestrian figure and huntsman with hounds killing a boar, with a lady running in with her hounds and spear past the formal fountain in the foreground of a woodland setting, within a four-sided gold and red frame pattern border with stylised clasp corners, later brown banded selvedge. Dimensions: Approximately; 10ft. high., 12ft. 5in. wide*

**TAPIZ FLAMENCO CON UNA ESCENA  
MITOLÓGICA DE CAZA, BRUSELAS O  
OUDENAARDE, MEDIADOS DEL SIGLO XVIII**

**Descripción del Tapiz**

Posiblemente representa la historia de Meleagro y el jabalí de Caledonia, tejido con una figura ecuestre masculina y un cazador con perros matando a un jabalí, y una dama corriendo con sus perros y un asta más allá de la fuente. El escenario boscoso enmarcado dentro de un recuadro de color rojo cobrizo. Las esquinas con orillos tejidos con un telar amarronado. Medidas: Aproximadamente 305 cm de altura y 378 cm de ancho.



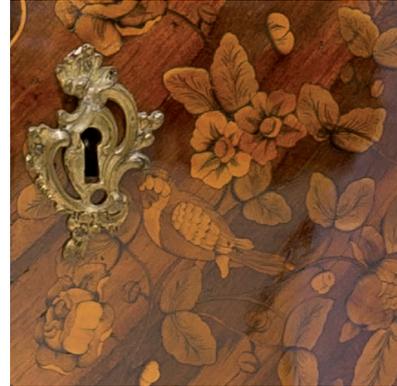
Maison d'Elegance



Código: 141



Maison d' Elegance



A PAIR OF AMARANTH, BOIS SATINÉ  
AND FLORAL MARQUETRY ENCOIGNURES,  
IN THE MANNER OF JEANPIERRE  
LATZ LOUIS XV. MID 18TH CENTURY

Lot Description

*Each with a 'brèche d'alep' marble top and later shelf, the mounts regilt; rebacked. Dimensions: 2ft.11in., 2ft.5¼in., 1ft.7in.*

Note

*These fine encoignures with their exquisite marquetry reminiscent of encoignures by Jean-Pierre Latz, illustrated by Hawley, op. cit., p. 245-256. The bombé shape, deep curved apron and finely engraved marquetry is typical of Latz's encoignures.*

*Latz is now thought to be one of the outstanding ébénistes of the Louis XV period. He was born in Cologne and then settled in Paris. His main activity which was revealed in the inventory drawn up after his death demonstrates that the production of clock-cases constituted the main activity of his workshop. He made a speciality of boule marquetry but he also veneered in kingwood and used floral marquetry. He worked extensively for the nobility, including the Berlin and Dresden courts and there is also a large collection of his work in the Quirinale, Rome as he supplied furniture to Madame Infante, eldest daughter of Louis XV, for her Palace at Colorno.*

PAR DE ESQUINEROS CON MARQUETERÍAS DE  
AMARANTO Y SATÉN. A LA MANERA DE  
JEANPIERRE LATZ, ESTILO LUIS XV,  
MEDIADOS DEL SIGLO XVIII

Descripción del Artículo

Cada uno con una tapa de mármol "brèche d'alep" y estantes, las molduras vueltas a dorar y reconstrucción de la parte posterior. Medidas: 74.5 cm de ancho, 54 cm de profundidad.

Nota

Estos finos esquineros con su exquisita ebanistería son reminiscencia de los esquineros fabricados por Jean-Pierre Latz, ilustrados por Hawley, op. cit., p. 245-256. La forma bombé, con una parte delantera profundamente curva y marquetería finamente tallada es típico de los esquineros de Latz.

Se cree que Latz ha sido uno de los más destacados ebanistas del período Luis XV. Nació en Colonia y luego se estableció en París. Su actividad principal que fue revelada en el inventario realizado luego de su muerte demuestra que la producción de cajas de reloj constituyó la principal actividad de su taller. Era especialista en ebanistería Boule pero él también hacía enchapados en madera para muebles y usaba ebanistería floral. Trabajó extensamente para la nobleza, incluyendo las cortes de Berlín y Dresden y además existe una gran colección de su trabajo en el Quirinal, en Roma ya que él proveyó de muebles a Madame Infante, la hija mayor de Luis XV, para su Palacio en Colorno.



Maison d'Elegance



Código: 142

### A PAIR OF KINGWOOD AND PARQUETRY HANGING CORNER CUPBOARDS LOUIS XV, MID 18TH CENTURY

#### Description

*One opening to reveal a shelf.  
Each: 2ft.8¼in., 1ft.2½in., 10in.*

### PAR DE ESQUINEROS "CUPBOARDS" CON PARQUETERÍAS EN MADERA DE PALISANDRO ESTILO LUIS XV, SIGLO XVIII

#### Descripción

Una abertura que revela un estante.  
Cada uno: 82 cm de altura, 37 cm de ancho, 26 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Un armario de prensa (inglés - irlandés) es un tipo de mueble hecho de madera, utilizado en interiores para almacenar objetos del hogar, como alimentos, vajillas, textiles y licores, y protegerlos del polvo y la suciedad.

Como su nombre lo indica, este mueble fue originalmente una simple tabla o mesa en el que se colocaban vasos o tazas – el término del nombre se remonta a su uso en la Edad Media. Cuando el Barroco empezó con sus auge en los países Germanos, el siglo XVII se caracteriza por la transformación lenta y progresiva de las formas arquitectónicas del Renacimiento en la extravagancia del Rococó. En esta época el mueble más difundido en los países germanos era el armario. Al igual que en Inglaterra la palabra "cupboard" y en Holanda "kast", en Alemania el sustantivo "schrank" es un vocablo que se adapta, además de al armario, a la cómoda, el buffet y a la arquimesa, con solo cambiar el prefijo.

El término armario fue utilizado originalmente para describir una mesa lateral abierta dejado de lado para mostrar los platos, tazas y platillos. Estos armarios abiertos normalmente tenían entre uno y tres niveles de visualización, a la vez, un cajón o cajones múltiples instalados en ellos. La palabra armario poco a poco pasó a significar una pieza cerrada de muebles.

La madera utilizada en este estante es de Kinwood: madera cuyo nombre común es Palisandro o Palo Violeta) comúnmente conocida como "Madera real", la cual se usa para la mueblería clásica. En términos de su historia, "Kingwood" debe su nombre a varios reyes de Francia (Luis XIV y Luis XV), quienes preferían esta madera en el uso y confección de sus muebles más finos.



Maison d' Elegance



Código: 316

A REGENCY OLIVEWOOD, EBONY AND  
EBONISED WRITING TABLE. CIRCA 1815

ESCRITORIO DE ÉBANO Y OLIVO.  
ESTILO "REGENCIA". CIRCA 1815

#### Lot Description

*The rounded rectangular top cross banded in tulipwood and inlaid with an oval, above two frieze drawers, one trestle-end supports.  
Dimensions: 28 in.High; 35 in. wide; 23 in. deep.*

#### Descripción del Artículo

La superficie rectangular posee una base superior de bordes con bandas en madera de poplar con incrustaciones en formas ovaladas. Posee dos cajones con frisos. Medidas: 72 cm de alto, 89 cm de ancho y 23 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

#### Muebles Estilo Regencia o Regency

Se desarrolló en Inglaterra (1811-1820), paralelamente a los estilos franceses "Directorio e Imperio". Se inspira en formas griegas antiguas y adaptaciones del románico con influencias chinas y góticas.

También se le llama "Estilo Imperio Inglés". Cuando Jorge III enfermó, el príncipe de Gales, posteriormente Jorge IV, fue regente del gobierno hasta la muerte de su padre. Durante ese período y después en su reinado se popularizó el diseño Regencia.

La tendencia preponderante de la época era el estilo neoclásico aunque básicamente el "Regency" era una imitación del estilo "Imperio Francés". Los artistas introdujeron detalles que complacían de mejor forma a los ciudadanos ingleses.

Las sillas Regencia tienen brazos en volutas. También pertenecen a esta época las mesas Lira. Todos los muebles Regencia mantienen un gusto arquitectónico por la pureza de las líneas, lo que se aprecia en las sillas de comedor.

Este estilo no debe confundirse con el "Régence Francés", que se desarrolló anteriormente, durante la transición desde el "Barroco", alcanzando su mayor popularidad entre 1715 y 1723, para luego derivar al "Rococó".



Maison d'Elegance





Maison d' Elegance



### A GILTWOOD AND GESSO SALON SUITE IN LOUIS XVI STYLE, CIRCA 1890

#### Lot Description

*Comprising two side chairs, three armchairs and a settee, with floral tapestry upholstery. Sofa 100cm. high, 190cm. wide, 61cm. deep; 3ft. 3¼in., 6ft. 3in., 2ft.*

### SUITE DE SALÓN ESTILO LUIS XVI CON DORADO A LA HOJA SOBRE GESSO, CIRCA 1890

#### Descripción del Artículo

Contiene dos sillas de lado, tres sillones y un canapé, con trabajos de tapicería floral. El sofá mide 100 cm de altura, 190 cm de ancho y 61 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

#### Diferencias entre sillas Luis XV y Luis XVI

Los muebles Luis XVI han alcanzado un grado muy alto de excelencia técnica, variando en forma y ornamentación. La diferencia básica entre un Luis XV y Luis XVI en una silla es que el primero no tiene una sola línea recta, mientras que el segundo siempre tiene al menos las piernas rectas. Debido a la influencia de la arquitectura, otra gran diferencia es que todos los miembros o partes de una silla Luis XVI se unen y separan a su vez por juntas bien definidas, mientras que una silla Luis XV se compone de curvas continuas que fluyen entre sí sin ninguna separación visible. El marco de la silla Luis XVI es simple, moldeado o tallado con motivos clásicos. La

parte trasera de la silla tapizada puede tener una variedad de formas. Sin embargo, independientemente de su forma, si la espalda es ligeramente ahuecada, se dice que es descapotable. Se lo llama "Medallón de Lomo" si tiene la espalda rectangular. Muchos son cuadrados o casi cuadrados. Existen otros modelos montables en forma vertical o inclinados, ligeramente hacia afuera y el riel de la cresta se arquea con un asa de tipo canasta. Por encima de la pierna suele colocarse unas bolas que sirven de refuerzo y unen los raíles de los asientos; también sirven de decorado en general acompañado siempre de una roseta cuadrada.



*Maison d'Elegance*



Código: 143



Maison d' Elegance

## A KINGWOOD AND TULIPWOOD COMMODE LOUIS XV, MID 18TH CENTURY

## CÓMODA LUIS XV EN MADERA DE PALISANDRO Y TULIPWOOD, MEDIADOS DEL SIGLO XVIII

### Lot Description

*With a fossilised veined grey and white marble top, above two short and two long drawers; mounts regilt, restorations; the underside of the top inscribed in black ink: Cond 14. Dimensions: 82cm. high, 81cm. wide, 44cm. deep; 2ft.8in., 2ft.8in., 1ft.5¼in.*

### Descripción del Mueble

Con una tapa de mármol en tonos blancos, grises y vetas fosilizadas. En la parte superior del mueble se encuentran dos cajones de dimensiones diferentes en cuanto a la longitud. Las molduras están tratadas con la técnica del dorado a la hoja. La parte inferior de la tapa contiene un escrito con tinta negra: 'Cond 14'. Medidas: 82 cm de altura, 81 cm de ancho y 44 cm de profundidad.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### Estilo Luis XV

Los muebles Luis XV son ejemplos de refinamiento, ornamentación profusa y elegante, que caracterizó el estilo de vida durante el reinado de este monarca.

Las líneas curvas, los colores claros, y los motivos exóticos, caracterizan a esta época, donde los principales representantes son la silla y la cómoda.

En este periodo, se observa la aparición de la ornamentación estilo rococó y con influencias chinas. Las maderas están pintadas y enchapadas en colores suaves y fino acabado de ebanistería.

### Regencia

La Regencia duró apenas ocho años, pero el estilo es muy importante para la historia del mueble. Es un estilo de difícil definición, porque está formado por elementos del precedente Luis XIV y en él emergen datos del Luis XV. Es un paso intermedio entre el gusto por el primero, majestuoso y controlado, y la libertad y espontaneidad del segundo. En el estilo regencia lo nuevo y lo antiguo están presentes en perfecta armonía.

### Rococó

Durante el reinado de Luis XV, las formas decorativas ganan libertad y el cambio iniciado durante la regencia se consolida definitivamente; el barroco da paso al rococó.

El rococó es sinónimo de Luis XV. En esta época, el estilo de los objetos decorativos alcanza su más deliciosa expresión con perfección, gracia, inventiva y elegancia.

Las nuevas costumbres y gustos hicieron que la figura de la mujer cobrara importancia en la alta sociedad. Las mujeres, grandes conocedoras de las nuevas tendencias decorativas, dieron un aire más femenino al mueble. La influencia se concretó en Madame Pompadour y Madame Du Barry.

Madame Pompadour llevó a crear en Versalles nuevos aposentos privados, de gran confort, intimidad y belleza. Madame Du Barry tomó notable importancia en las artes decorativas de Francia como promotora de un estilo más austero que se acercaba a la corriente neoclásica. La comodidad e intimidad eran las directrices a seguir en la decoración del momento y todo se hizo más pequeño y acogedor.

Los ebanistas intentaron descubrir el acabado de la laca de origen chino y japonés tan celosamente guardado. La laca, sustancia resinosa sacada del árbol de la laca, tras diversos tratamientos se convertía en un barniz resistente. Los hermanos Martín, barnizadores del rey idearon un sistema que consistía en pegar hojas de papel y pasarlas por el fuego para suavizarlas y teñirlas de toda suerte de colores, para después barnizarlas con resinas y esmaltarlas con goma arábiga, así se realizaron innumerables encargos de Madame Pompadour al gusto de Japón y China.

Los acabados y decoraciones iban desde el barnizado, cuando se trataba de maderas de gran calidad como nogal o caoba; en Italia se aplicaba el denominado "arte povera" que consistía en decorar madera con alcafonías y acabados lacados.



Maison d' Elegance



Código: 144

AN AMARANTH, TULIPWOOD AND FLORAL  
MARQUETRY SECRÉTAIRE À-ABATTANT  
LOUIS XV, MID 18TH CENTURY

Furniture Description

*With a brèche d'alep marble top above a frieze drawer, the fall-front opening to reveal a fitted interior with leather-lined writing surface, four short drawers and pigeon holes*  
*Dimensions: 4ft.1½in., 2ft.6½in., 1ft.1¼in.*

SECRETER ESTILO A-À-ABATTANT LUIS XV,  
CON MARQUETERÍAS DE AMARANTO Y  
TULIPWOOD, SIGLO XVIII

Descripción del Mueble

Con una tapa de mármol al estilo "brèche d'alep" (mármol que representa el estilo de Luis XV) En la parte superior se encuentra un cajón decorado con frisos, la apertura frontal de caída vertical para revelar un interior que cuenta con un área de escritura forrada en cuero, cuatro cajones cortos y pequeños casilleros. Medidas: 127 cm de altura, 81 cm de ancho, 35 cm de profundidad.

CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Muchos nuevos estilos de escritorios aparecieron en la década del 1700. Escritorios como este modelo "Secrétaire A-À-Abattant" eran de aspecto muy delicado y no fueron exactamente diseñados para un trabajo serio, sino que eran considerados objetos preciosos con adornos para la sala principal, proporcionando así a sus dueños un lugar para guardar sus correspondencias y documentos privados. El frente de esta pieza se abre para revelar un forrado de terciopelo en superficie de escritura y varios cajones que rodean un casillero.



Maison d' Elegance



Código: 139

## A MAHOGANY HAREWOOD AND SATINWOOD SECRÉTAIRE BIEDERMEIER, CIRCA 1830

### Furniture Description

*The upper section mounted with white marble pilasters, above a velvet-lined slide above a fall-front enclosing a fitted interior, with ivory escutcheons, minor damage to gallery. Dimensions: 6ft. 7in., 3ft. 5in., 1ft. 6 3/4in.*

## SECRETER BIEDERMEIER EN MADERA DE CAOBA, SICÓMORO INGLÉS Y SATÉN, CIRCA 1830

### Descripción del Mueble

La parte superior montada con pilares en mármol blanco, arriba una tabla deslizable forrada en terciopelo por encima de un frente de caída vertical que aloja un interior dispuesto con escudos de color marfil. Medidas: 201 cm de altura, 105 cm de ancho, 47.5 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El Biedermeier es el nombre de un gusto, de una literatura, de una corriente figurativa y de un estilo ornamental que se desarrollan en la época de la Restauración en el Imperio Austríaco y el resto de Europa Central.

El estilo Biedermeier (del adjetivo *bieder* = sencillo) fue desarrollado por alemanes y austriacos, refleja un estilo de vida de la clase media; se caracteriza por una notable sencillez, sobriedad y practicidad, con cierta influencia de estilos neoclásicos. Este estilo alcanzó difusión en la decoración, el arte y la

arquitectura. Al igual que en el resto de las manifestaciones, en la pintura el estilo Biedermeier refleja el ámbito burgués, sencillo, gozoso, afable y conformista.

A comienzos del siglo XIX la burguesía exigía algo que hasta entonces había estado reservado a un selecto círculo de consumidores: deseaba objetos con estilo propio, hecho de diversos materiales, lo que fue posible gracias a la mejora de los sistemas de producción. Así surgió una oferta de amplia gama, que abarcaba desde los costosos bienes de lujo hasta los sustitutos baratos.





Maison d' Elegance



Código: 137

### A FLEMISH EIGHT LEAF POLYCHROME DECORATED LEATHER SCREEN 19TH CENTURY

#### Lot Description

*The leather mounted on modern panels; painted decoration.  
Dimensions: Each panel: High 8ft. 9½in. and 1ft. 8in wide.*

### BIOMBO CON OCHO HOJAS DE CUERO DECORADO Y POLICROMADO, SIGLO XIX

#### Descripción del Artículo

El cuero montado sobre paneles modernos; decoración pintada.  
Medidas: 268 cm de altura, 51 cm de ancho.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El cuero puede decorarse de distintas formas: perforaciones, cortes y punteados y hasta el teñido rojo que se utilizaba en el antiguo Egipto. Los colorantes procedían de fuentes vegetales o minerales hasta mediados del Siglo 19 en donde con evolución lenta aparecieron los tintes químicos que hicieron posible obtener tonos más brillantes.

El método más utilizados en el Siglo 19 fue el "Gilding" o "Dorado" que se colocaba en la superficie de la piel y que luego era fijado con herramientas por medio del calor, lo que se conocía como Glair (clara de huevos batidos) mezclados con polvos de oro o panes de oro se aplicaban al diseño.

Una de las primeras referencias a las cortinas doradas se encuentra en un inventario de 1380 realizado por Carlos V de Francia, pero no hay ejemplos de marroquinería antes de mediados del Siglo XV.

Las pieles también pueden ser tratadas en relieve. El método más antiguo es considerado un invento español y se trataba de un estampado a mano sobre el cuero. El diseño está grabado en placas de metal que dan los detalles finos, en un bajo grado de relieve. El método más importante de relieve utiliza moldes en una prensa de rodillos.





Maison d' Elegance



Código: 138

A FLEMISH TAPESTRY MOUNTED CARVED GILTWOOD FIVE-LEAF SCREEN. THE TAPESTRY FRAGMENTS LATE 16TH CENTURY, THE FRAME IN LOUIS XV STYLE

UN TAPIZ FLAMENCO MONTADO SOBRE UN BIOMBO TALLADO CON DORADO A LA HOJA. ESTILO LUIS XV. DIVIDIDO EN 5 FRAGMENTOS, EL TAPIZ DATA DE FINALES DEL SIGLO XVI

#### Lot Description

*In two sections, incorporating Flemish vertical border tapestry fragments, Brussels, woven with allegorical figures and small vignettes within medallions, all set in architectural style surround incorporating strapwork; with repairs and some 19th century reweaving each leaf: 16ft.  $\frac{3}{4}$ in., 1ft. 10 $\frac{1}{2}$ in.*

#### Descripción del Artículo

En dos secciones, incorporando bordes verticales de fragmentos de tapicería Flamenca, estilo Bruselas, tejido con figuras alegóricas y pequeñas hojas de viñedos en medio de medallones, desplegado en un ambiente de estilo arquitectónico incorporando el trabajo de "strapwork" (ornamento del manierismo nórdico) Siglo XIX tejido en cada hoja. **Medidas:** 185 cm de altura, 57.5 cm de ancho.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

En los paneles o biombos orientales los paisajes son el tema más recurrente y tienen un significado: expresan las ansias de libertad y conocimiento del hombre, también de la belleza.

Las influencias del budismo zen y del ejercicio de la meditación son evidentes en las manifestaciones artísticas. La contemplación de la Naturaleza supone la principal vía de meditación y de conocimiento.



Maison d' Elegance



Código: 240

**A PAIR OF GEORGE III BRONZED PLASTER FIGURAL  
"TORCHÈRES" IN THE MANNER OF HUMPHREY  
HOPPER PROPERTY, CIRCA 1800**

**Lot Description**

*Electrified, restorations. Dimensions: height of figure 4 ft. 7 1/2 in.*

**CATALOGUE NOTE**

*Figurative lamps manufactured from 'bronzed' plaster became highly fashionable at the beginning of the nineteenth century. They were often modelled, as here, as 'vestal virgins' the priestesses who kept the sacred fire burning in the temple of Vesta, the Roman goddess of hearth and home.*

*The theme was given popular impetus after the discovery of a "House of the Vestals" in Pompeii and by the public display of neoclassical interiors in the connoisseur Thomas Hope's London mansion. Perhaps the best known of the companies producing such models was that of the sculptor Humphrey Hopper (1765-1844), who made a wide range of ornamental figures in plaster and terracotta intended as supports for lamps, candelabra and clocks.*

**PAR DE "TORCHÈRES" FIGURATIVOS DE  
GESSO BRONCEADO ESTILO JORGE III. A LA  
MANERA DE HUMPHREY HOPPER, CIRCA 1800**

**Descripción del Artículo**

Medidas: Altura de la figura 141 cm.

**NOTA DE CATÁLOGO**

Lámparas con figuras fabricadas con la técnica de recubierto de bronce fundido sobre yeso que se convirtió muy de moda al principio del siglo XIX. Estas eran a menudo modeladas, como en este caso, como "vírgenes vestales", las sacerdotisas que mantienen prendido el fuego sagrado en el templo de Vesta, la Diosa Romana del Hogar.

El tema mantuvo impetu popular luego del descubrimiento de una "Casa de las Vestales" en Pompeya y por la exhibición pública de los interiores neoclásicos de la mansión en Londres del experto Thomas Hope: arquitecto angloestadounidense quien diseñó las primeras casas de Knoxville, Tennessee, en el siglo XVII y XVIII. Sus diseños eran basados en los estilo de la nobleza georgina y criolla federal. Quizás las compañías más conocidas que producen tales modelos son las del escultor Humphrey Hopper (1765-1844), quien fabricó una amplia variedad de figuras ornamentales en yeso y terracota como soporte para lámparas, candelabros y relojes.



Maison d' Elegance



Código: 246

**A WILLIAM III WALNUT AND FRUITWOOD FLORAL  
MARQUETRY LONGCASE CLOCK,  
STEPHEN ASSELIN, LONDON**

**Clock Description**

*The silvered dial signed Asselin London, and with date aperture and subsidiary seconds dial, the two-train movement with anchor escapement. Dimensions: height 6 ft. 11 1/4 in.; width 18 3/4 in.; depth 10 1/2 in.; diameter of dial 10 in. movement and case associated PROPERTY FROM A PRIVATE COLLECTION.*

**RELOJ CAJA LARGA. ESTILO WILLIAM III DE  
MARQUETERÍA FLORAL DE NOGAL Y FRUITWOOD  
STEPHEN ASSELIN, LONDRES**

**Descripción del Reloj**

La esfera en plata con la inscripción Asselin London, y con apertura de fecha y esfera subsidiaria para los segundos, el movimiento de dos trenes con escape de ancla. Medidas: altura 211.5 cm; ancho 47.6 cm; profundidad 26.7 cm; diámetro de esfera 25.4 cm. Movimiento y caja asociados. PROPIEDAD ANTERIOR DE UNA COLECCION PRIVADA.

**CURIOSIDADES HISTÓRICAS**

Stephen Asselin fue un prolífico creador de relojes muy finos (véase, por ejemplo nuestro magnífico reloj de nogal de caja larga). Este artesano está registrado en el libro de Brian Loomes en la página 62 como uno de los primeros y mejores relojeros de Gran Bretaña, que trabajó activamente entre los años 1700 y 1720. Este reloj es un magnífico ejemplo de su excelencia artística.



Maison d'Elegance



Código: 245

**A FINE SUIT OF SIX GEORGE II STYLE  
GILT-GESSO SIDE CHAIRS  
LATE 19TH / EARLY 20TH CENTURY**

**FINO JUEGO DE SEIS SILLAS DE PASILLO  
DE GESSO Y CAPAS DE ORO ESTILO JORGE II.  
FINES DEL SIGLO XIX / INICIOS DEL SIGLO XX**

**Set Description**

*Each double-arched cresting rail centered by a stylized shell with foliate strap work above a shield-form splat centered by a panel painted with a putto and mythical beast within foliate strap work and flanked by scrolled stiles above a needlework-upholstered drop-in seat, the conforming shaped apron centered by an foliate cartouche painted with a mythical beast and raised on cabriole legs with human masks to the knees and ending in paw feet. The chairs stamped with Roman numerals I-VI.*

**Descripción del Juego de Sillas**

*Cada silla posee un respaldo con una pieza central en forma de concha de mar, de la cual emergen dos rieles con formas de crestas formando un doble arco foliadas. Arriba un símbolo en forma de escudo centrado por un panel pintado con un querubín y bestia mística dentro del trabajo de tiras foliado y flanqueado por largueros desplazados sobre un asiento en tapizado tejido desplegable, el delantal de forma conformada centrado por un panel foliado pintado con la figura de una bestia mística y elevado sobre patas cabriolé con máscaras humanas hacia las rodillas y terminando en patas en forma de garras. Las sillas selladas con números romanos I-VI.*

**Provenance**

*Property of various owners.*

**Procedencia**

*Propiedad de varios dueños.*



Maison d' Elegance



### Catalogue Note

*The present suite of gilt-gesso chairs belongs to a number of similar gilt-gesso suites of furniture identified as being Italian or English circa 1820-1850, English as circa 1730-1740 and English circa 1900-1910.*

*Interestingly the present chairs are almost identical to a chair, possibly Italian, in the Lady Lever Art Gallery and illustrated in Lucy Wood, *The Upholstered Furniture in the Lady Lever Art Gallery*. Wood discusses the various models and influences on that chair and illustrates various other models. Perhaps the most well-known model, which relates to the present suite, is the famous suite of seat furniture probably from Stow with lion-head masks to the knees and sold back splats. Now in various private collections, the group, until William Reider published an article titled 'A Gilt Gesso Set of Furniture Traditionally from Stowe', in *The Journal of The Furniture History Society, Volume XIV, 1978*, had become 'entrenched in the literature as from Stowe and by James Moore*

*Also, it seems that it was originally assumed that the suite as a whole dated from the 18th century, but it is now clear that the majority of the chairs at least were actually made in the late 19th century.*

*Curiously, although this pair of chairs seems to be of identical timber and construction and have the same gilding to other chairs in the suite, the carving of the gesso decoration seems to be by a different hand possibly indicating that the chairs were made in the same workshop but at different times.*

*One of these chairs is stamped with the numerals and originally had a stenciled inscription "J. HINDLEY & SONS, 134 OXFORD St., LONDON". This firm is recorded in *The Dictionary of English Furniture Makers at 154 Oxford Street, circa 1820-1830*, although a number of their order and account books preserved in the archives of the City of Westminster are dated from 1766 to 1898.*

*In a late 19th century advertisement they describe themselves as CABINET-MAKERS, PARQUET MANUFACTURERS, PAINTERS-DECORATORS-UPHOLSTERERS and UNDERTAKERS.*

*The present chairs also relate to a suite of gilt-gesso seat furniture at Beningbrough Hall and a suite at Hever Castle, each with similar feet and female masks to the knees, but with solid carved-gesso splats. Wood argues that majority of these suites were made in the first half of the 19th century because their backs and back legs are carved and therefore were meant to be seen in round as opposed to being placed against a wall to be part of the 'parade' furniture, an 18th century convention.*

### Nota de Catálogo

La suite actual de sillas en yeso fundido con oro pertenece a un número de piezas similares de muebles identificadas como italianas o inglesas de alrededor de 1820-1850. Las italianas pertenecen a la época de 1730-1740 y las inglesas de 1900-1910.

Es interesante saber que las sillas actuales son casi idénticas a las sillas identificadas como las italianas, y que se encuentran en la Galería de Arte Lady Lever (museo británico sumamente reconocido por poseer una de las más finas colecciones de arte decorativo antiguo) e ilustrada en la obra de Lucy Wood (Reconocida Curadora de Mobiliarios), *The Upholstered Furniture in the Lady Lever Art Gallery*. La curadora Wood discute los varios modelos, influencias e ilustra varios parecidos a esta silla y quizás el modelo más conocido, que se relaciona con la presente pieza, es el famoso juego de mobiliario de asiento probablemente originario de Stowe con cabezas de leones en las rodillas de la silla y patas curvadas, ahora colocadas en varias colecciones privadas.

Además, parece que fue originalmente asumido que el conjunto como un todo está fechado desde el siglo 18, pero ahora está claro que la mayoría de las sillas al menos fueron realmente hechos a finales del siglo 19.

Una de estas sillas está sellada con los numerales y originalmente tiene una inscripción con moldes de estencil; J. HINDLEY & SONS, 134 OXFORD St., LONDON. Esta firma está registrada en el Diccionario de Fabricantes de Muebles Ingleses en 154 Oxford Street, alrededor de 1820-1830, e inclusive figura varios registros de pedidos y contables preservados en los archivos de la Ciudad de Westminster con data de 1766 a 1898.

En una publicidad de finales del siglo 19, ellos se describen a sí mismos como: FABRICANTES DE GABINETES, DE PARQUET, PINTORES-DECORADORES-TAPICEROS Y EMPRESARIOS DE POMPAS FÚNEBRES.

Las sillas actuales también se relacionan a un conjunto de muebles de asiento en yeso dorado que se encuentran en Beningbrough Hall (es una gran mansión georgiana cerca del pueblo de Beningbrough, North Yorkshire, Inglaterra. Cuenta con uno de los mejores interiores Barrocos de Gran Bretaña) y un conjunto en Hever Castle (situado en el pueblo Edenbridge Hever, al sur-este de Londres, Inglaterra., construida en el siglo 13. Desde 1462 hasta 1539, originalmente perteneció a la familia de Ana Bolena, quien pasó su primera juventud allí)

Como la mayor parte de ese mobiliario fue hecha en la primera parte del siglo 19 y esto se deduce porque sus respaldos y patas traseras están talladas y por tanto fueron hechas para ser vistas de todos los costados, contrario a las que comúnmente eran diseñadas para ser colocadas contra la pared en el pasillo central, una convención muy común del siglo 18.



Maison d'Elegance



Código: 250



Maison d' Elegance



### A GEORGE II STYLE RED-JAPANED AND PARCEL-GILT BUREAU BOOKCASE PROPERTY OF A LADY

### ESCRITORIO BIBLIOTECA CON ACENTOS JAPONESES EN COLOR ROJO TRATADO CON DORADO A LA HOJA ESTILO JORGE II. PROPIEDAD DE UNA DAMA DE LINAJE REAL

#### Furniture Description

*In two sections, the upper section with a broken pediment centered by a gilt wood cartouche and flanked by a pair of urn finials above a pair of cupboard doors fitted with shaped beveled mirror plates opening to an interior fitted with an arrangement of pigeon holes, small drawers and central prospect door, the lower section fitted with a slant front opening to a central prospect door flanked by secret drawers and an arrangement of pigeon holes and small drawers, the bombe form case fitted with a pair of frieze drawers above three graduated long drawers raised on bracket feet. Dimensions: height 7 ft. 11 1/4 in.; width 44 1/2 in.; depth 22 3/4 in.*

#### Descripción del Mueble

En dos secciones, parte superior posee un frontón partido por un cartucho egipcio y centrado por un ornamento tratado con dorado a la hoja. Esta flor es el símbolo de proveniencia de este ejemplar, tal frontón se encuentra escoltado con remates de columnas con formas torneadas. La decoración superior reposa sobre un par de puertas de armario equipados con espejos biselados en forma de placas que se abren a un interior equipado con casilleros tipo "pigeon holes", pequeños cajones centrales con puertas. La parte inferior posee una abertura de puerta inclinada que se abre a una estructura central escoltada por cajones pequeños tipo secreter y pigeon holes. La caja de forma bombe con tres cajones y bordes decorados descansan sobre bases de pies tipo "bracket feet". Medidas: altura 241.9 cm; ancho 113 cm.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

#### Estilo George II (1714-1837)

Tras la deposición de Jorge I de Inglaterra comienza el reinado de la dinastía germana Hannover, siglo XVIII, XIX y parte del XX.

El embargo impuesto por Francia sobre la madera de nogal, permitirá a Inglaterra descubrir la Caoba de Antillas. Su color rojo, generalmente realizado con el barniz, será sinónimo de un nuevo mobiliario inglés. La caoba no se pudre y es apreciada por su durabilidad y resistencia al paso del tiempo.

Este diseño inglés funda sus bases en la arquitectura romana antigua del siglo XVI. Su creador fue el arquitecto renacentista Andrea Palladio que registró los principios de la edificación romana en su obra *Los cuatro libros de la arquitectura*, publicados en 1570. Los reyes que impulsaron

este estilo fueron los sucesivos Jorge I, Jorge II y Jorge III. En cuanto al diseño de muebles, consiste de una versión más ornamentada del estilo precedente al de la Reina Ana.

El estilo georgiano utiliza las patas curvas labradas y respaldos calados. La Inglaterra georgiana se inspiraba en China sobre todo en la laca y la adaptó al gusto europeo. Estos elementos se mezclaron con figuras inspiradas en el arte medieval y céltico.

En este estilo podemos encontrar una variedad ecléctica, en la que se integran diversos tipos de llamados "secreters y bureaux" "chest and stand" "secreter-bureau", "tall boy chest" y "bureau-cabinet". Todos son tipos de escritorios en general.



Maison d' Elegance



Código: 310

### A FLEMISH VERDURE TAPESTRY, LATE 17TH CENTURY

#### Tapestry Description

*Woven with geese, a turkey and deer in an extensive river landscape with a waterfall and village beyond. Dimensions: 82 in. high; 122 in. wide.*

### UN TAPIZ FLAMENCO CON DISEÑOS NATURALES, SIGLO XVII

#### Descripción del Tapiz

Tejido con diseños de gansos, pavos y un venado dentro de un paisaje acompañado de cataratas y un pequeño pueblo a lo lejos. Medidas: 213 cm de alto x 352 cm de ancho.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El tapiz (del francés, tapis) es una obra de tejido tradicionalmente hecha a mano en la que se producen figuras semejantes a las de un cuadro utilizando hilos de color.

Los tapices se han utilizado desde la época helenística. Con el tiempo, el tapiz se ha convertido en una obra suntuaria muy costosa a la cual ha sido añadida la necesidad de embellecer los muros e interiores de las iglesias, salones lujosos y contribuir al esplendor de las grandes fiestas como artículo decorativo de primer orden y de carácter móvil.

El tapiz es uno de los objetos más antiguos que puede considerarse mueble decorativo y ha alcanzado una nueva etapa en Europa a principios del siglo 14 d.C.

En los siglos 14 y 15, Arras, Francia era una próspera ciudad textil. La industria especializada en tapices de lana fina que se vendieron para decorar palacios y castillos de toda Europa. Pocos de estos tapices sobrevivieron a la Revolución Francesa, cientos de ellos fueron quemados para recuperar el hilo de oro que a menudo se tejió en ellos.

En el siglo 16, en Flandes, las ciudades de Oudenaarde, Bruselas, Geraardsbergen y Enghein se habían convertido en el centro de producción de tapices europeos.

En el siglo 17 los tapices flamencos fueron sin duda alguna las reproducciones más importantes. Muchos ejemplares de esta época aún existen, lo que demuestra el detalle único de sus colores y diseños.



Maison d' Elegance



Código: 327

### AFTER RAPHAEL: "THE MADONNA DELLA SEDIA"

#### Painting Description

*Oil on canvas 11 1/8 x 11 3/4 in. (28.3 x 29.9 cm.)  
in a 19th Century Florentine carved and gilded frame.*

#### Provenance

*Anonymous sale, Christie's South Kensington, 14 September 2005.*

### CONTEMPORANEO DE RAFAEL COPIA DE "LA MADONNA DE LA SILLA"

#### Descripción de la Pintura

Óleo Sobre Lienzo  
Medidas: 30 cm x 30 cm (con marco incluido mide 64 cm x 58 cm aprox.)

#### Procedencia

Venta anónima realizada por medio de la prestigiosa casa de Subastas de Christie's (South Kensington, 14 de Septiembre de 2005).

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Este óleo sobre Lienzo es una copia fiel de la pintura realizada por Rafael Sanzio en el año 1514 y que ahora se encuentra en el Palacio Pitti de Florencia. Este marco, realizado como una mini escultura con curvas clásicas resembra también fielmente la estructura original hecha por Jacovo Sansovino, quien fue nombrado uno de los más importantes arquitectos del Alto Renacimiento, y fue superintendente del estado de la construcción en Venecia en 1529.

Este cuadro es considerado mundialmente una de las representaciones de Madonnas más amadas y fue realizada por Rafael. Esta obra emana una ternura tan natural característica imaginable de una Virgen. Por la pose y características se deduce que es María, la madre de Cristo y tía de San Juan Bautista. El pintor Rafael Sanzio murió a los 37 años y es considerado uno de los tres grandes Maestros del Alto Renacimiento.

"La Madonna de la Silla" es uno de los trabajos más hermosos, poéticos y delicados surgidos de la paleta de Rafael. El carácter sagrado del grupo es insinuado por una discretísima aureola que rodea la cabeza de la virgen y la del pequeño San Juan, este a su vez representando con su atributo, la cruz. Se trata, ante todo, de una tierna escena familiar de una madre con su hijo lejos de otras pretensiones de carácter simbólico o devocional que caracterizan otras representaciones de este mismo tema realizadas en esa época.

En forma de tondo, esta tabla de cromatismo resplandeciente perteneció a la Florentina Familia de los Medici, desde la primera mitad del siglo XVI.



Maison d' Elegance



Código: 312

### A LATE LOUIS XV ORMOLU-MOUNTED TULIPWOOD, SYCAMORE AND MARQUETRY TABLE A ECRIRE. CIRCA 1770

### MESA DE ESCRITURA, ESTILO LUIS XV MONTADA CON DETALLES AL ORMOLÚ Y MARQUETERÍAS DE TULIWOOD Y SYCAMORE. CIRCA 1770

#### Table Description

*The top inlaid with a floral spray within a geometric ribbon border, with later three-quarter gallery, above a drawer and two further drawers, on cabriole legs and associated rocaille sabots. Dimensions: 27¾ in. high; 16¼ in. wide; 12 3/8 in. deep.*

#### Descripción de la Mesa

La base superior esta incrustada con diseños florales esparcidos en medio de bordes geométricos. Un área de escritura pequeña y empotrada en cuero desplegable en forma de cajón y otros dos cajones colocados en los laterales opuestos. Se sujeta sobre patas al estilo "Cabriolé" con zapatos para mesa tipo "Rocaille Sabot". Medidas: 70,5 cm de altura, 41,5 cm de ancho y 123 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Cada período importante en el diseño del mueble posee características propias que lo distinguen de los otros períodos. La capacidad de reconocer estas diferencias hace que la decoración de interiores resulte más interesante y adquiera un mayor sentido. La historia de las artes decorativas pone de manifiesto que cada estilo importante ha surgido como una secuela natural del que lo ha precedido.

#### El estilo Luis XV (1715–1774).

Durante el reinado de Luis XV, el estilo barroco fue sustituido por el movimiento rococó, que aportó a la decoración una oleada de fantasías, basado en los motivos de rocas y conchas. Este estilo nos ofrece unos muebles más graciosos a una escala más íntima.

En esta época aparecen o se perfeccionan muchas nuevas formas. También hacen su aparición una serie de nuevos diseños de mesas. Bronces, cintas, guirnaldas y volutas que se contorsionan, hasta nuevos diseños de camas. Las maderas más utilizadas eran las de árboles frutales (especialmente la de peral) y el ébano. Los colores de moda eran los tonos apagados: verdes y azules, suaves, dorados, rosas y beige.

Entre las personalidades que influyeron en el gusto del período se encuentran Cressent, Oeben, la familia Boulle, la familia Martín, Meissonier, Pillement, Watteau, Vanloo, Boucher, Fragonard, Chardin y Nattier.

El estilo Luis XV ha sido una de las épocas más productivas para la decoración, siendo aun hoy motivo de inspiración.



Maison d' Elegance



Código: 313

### A GEORGE I WALNUT AND PARCEL-GILT STOOL CIRCA 1720

#### Article Description

*The waisted oval drop-in seat covered in associated red-ground floral needlework, on lapetted foliate and pad feet, ebonised and with parcel-gilt highlights in the early 19th Century, which has since been in seat early 19th Century. Dimensions: 16½ in. High; 21½ in. wide.*

### BUTACA ESTILO GEORGE I DE MADERA DE NOGAL CON APLICACIONES DE BRONCE DORADO

#### Descripción del Artículo

La cintura ovalada del asiento es desplegable y está forrado con adornos florales bordados. Las patas al estilo "cabriolé" en madera de ébano y tratadas parcialmente con dorado a la hoja. Data del Siglo XIX. Medidas: 42 cm de Alto y 54,4 cm de ancho.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS EL ESTILO GEORGIANO (1714-1837)

En el siglo XVII Aparecen los asientos y los más populares eran las banquetas de estilo rústico y gótico.

Este diseño inglés funda sus bases en la arquitectura romana antigua del siglo XVI. Su creador fue el arquitecto renacentista Andrea Palladio que registró los principios de la edificación romana en su obra *Los cuatro libros de la arquitectura*, publicados en 1570. Los reyes que impulsaron este estilo fueron los sucesivos Jorge I, Jorge II y Jorge III. En cuanto al diseño de muebles, consiste de una versión más ornamentada del estilo precedente al de la Reina Ana.

El estilo georgiano utiliza las patas curvas labradas y respaldos calados. La Inglaterra georgiana se inspiró en China sobre todo en la laca y los adaptó al gusto europeo. Estos elementos se mezclaron con figuras inspiradas en el arte medieval y celtas. Los asientos (sillas, sofás, sillones, etc.) suelen reposar sobre patas de garra y bola (claw and ball). Aunque pueden encontrarse patas rectas unidas por un marco atravesado por un tirante.



Maison d' Elegance



Código: 314

### A GEORGE III PAINTED SATINWOOD AND CROSSBANDED PEMBROKE. CIRCA 1780

#### Lot Description

*The oval twin-flap top decorated with a central oval of fruit bordered with peacock feathers and roses, the frieze and opposing false drawer with later handles, on tapering legs and brass castors 27¼ in. high; 36 in. wide, extended; 29¾ in. deep.*

### MESA ESTILO GEORGE III PINTADA Y DECORADA CON BORDES DE BANDA EN SATÉN TIPO "PEMBROKE". CIRCA 1780

#### Descripción del Artículo

Mesa de superficie ovalada con tableros móviles que se abren y cierran en las partes ovales dejando una mesa rectangular. Decoración central de frutas, plumas de pavo real con rosas en los bordes.

El friso y el cajón están pintados. Posee sujetadores. Las piernas disminuyen de grosor con remates de bronce en las patas. **Medidas:** 69,5 cm de alto, 91,5 cm de ancho y 75,6 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

#### Mesa "Pembroke"

Este tipo de mesa posee características específicas y es conocida por ser una mesa de peso liviano y casi siempre adjunta hojas de tableros despleables cuya diseño se presta para usos ocasionales y prácticos.

El nombre quizás proviene de Henry Herbert, noveno conde de Pembroke (1693 a 1751), destacado conocedor y aficionado de la arquitectura.

La mesa contiene dos cajones y aletas sueltas por bisagras comúnmente llamados "codos" en ambos lados y sirven para agrandar el mueble conforme al deseo del dueño. Pensado en la practicidad, ofrecen un diseño gracioso y muy original. Por lo general, siempre cuenta con ruedas (que era de uso frecuente para las comidas de noche).

Bajo el reinado de Jorge III se desarrolló un periodo de esplendor para el arte inglés; hasta el punto que cuando se habla de estilo georgiano, se hace referencia al estilo georgiano tardío o Jorge III. Esta época aportó a los mejores diseñadores del siglo. El georgiano de finales de 1700 se caracteriza por el refinamiento y comodidad. Estos muebles combinan la ebanistería, lacados y bronce.

El estilo georgiano innova en el diseño de las mesas. La mesa del comedor, es generalmente de caoba, con montantes ofreciendo un aspecto de espacio y comodidad. Pueden ser rectangulares, redondas, octogonales e incluso pentagonales. La mesa Pembroke es una mesa de pequeñas dimensiones, formada por tableros móviles.



Maison d' Elegance



Código: 315

## A PAIR OF ENGLISH PAINTED SATINWOOD COMMODES. EARLY 20TH CENTURY

## UN PAR DE CÓMODAS INGLESAS HECHAS CON SATÉN Y DISEÑOS FLORALES PINTADAS A MANO. SIGLO XX

### Lot Description

*Each eared top painted with flower-tied scrolls bordered by trailing bell-flowers, above an oval a pair of quarter-veneered doors centered by floral ovals, between turned angles, the sides painted with tapering feet, minor differences in decoration. Dimensions: 33 in. high; 39 in wide; 18 in.)deep (x2)*

### Veneers

*Elaborately patterned wood grains such as burlgrain veneers, as well as crotched and butterfly patterned grains were used when available. The pieces were typically finished with a technique known as French Polish, which imparts a water-like glossy shine. This labor intensive method requires repeated applications of a mixture of oils and shellac, followed by circular buffing done entirely by hand.*

### Descripción del Artículo

Las tapas superiores se encuentran pintadas a mano con follajes de flores. Las puertas decoradas al estilo Veneer con detalles ovalados de flores. Torneado y detalles de bolas en las patas. (Menores diferencias de color en la pintura de ambos). Medidas: 84 cm de alto, 99 cm de ancho y 46 cm de profundidad.

### Diseños Veneers

Se pueden realizar elaborados diseños de las vetas de esta madera, tales como las Burlgrain Veneers, también las los patrones tipo horquillado y mariposas. Las piezas están prácticamente terminadas con la conocida técnica francesa-Polaca, que imparte un brillo satinado acuoso. Este trabajo requiere un método de repetido intensivo en la aplicación de las mezclas de aceites y lacas, seguida de un pulido circular, hecho totalmente a mano.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Si hay un estilo que resume el mueble inglés es el Victoriano, que coincide con la monarquía de la Reina Victoria (1837-1901), de la que toma su nombre. Gobernó en un tiempo dominado por los hombres. Tenía 18 años cuando fue coronada reina de los británicos y supo mantener su trono durante 64 años.

El siglo XIX supuso el inicio de la expansión colonial inglesa y fue una época de prosperidad para la clase media y la aristocracia.

La simplicidad, la eficacia y la modernidad triunfan en el arte mobiliario inglés. No concebían la decoración sin las telas. Les gustaban las paredes tapizadas en sombríos tonos oscuros (La Reina Victoria tenía su dormitorio forrado de

chintz), las ventanas vestían con complicadísimas cortinas y a mediados de siglo apareció por primera vez la figura del tapicero. También introdujeron el bordado petit-point.

Las mesas y sillas victorianas tienen las patas estriadas y los respaldos curvos. Eran piezas pequeñas para adaptarse a las nuevas casas de la naciente burguesía, que además incorporaban detalles distinguidos, tales como la porcelana china y pequeños muebles lacados en negro y rojo, típicos de oriente. Las tallas acanaladas de sus patas y las pequeñas bolas que las decoran son su seña de identidad.



Maison d'Elegance





Maison d' Elegance



Código: 317

## A CHINESE BLACK, GOLD AND POLYCHROME LACQUER CABINET, LATE 18TH CENTURY

### Furniture Description

*The moulded cornice above two panelled doors decorated with various scholar's objects and flower. Three adjustable shelves. 78 in. high; 44 in. wide; 23 in. deep.*

## GABINETE CHINO NEGRO, ORO Y LACA POLICROMADA, SIGLO XVIII

### Descripción del Mueble

Una cornisa moldea los paneles principales del Gabinete Negro decorado con varios objetos escolásticos y flores. Posee estantes en su interior. Procedencia China del Siglo 18. Hechos con técnicas artísticas del Bronce Dore, pintados con Policromía y esmalte laqueado.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El mueble tradicional chino evolucionó de la austeridad a la complejidad y estuvo estrechamente ligado a los cambios sociales y culturales de la historia de China.

El mueble chino alcanzó un gran desarrollo con las dinastías Ming y Ch'ing, por eso el diseño actual permanece dentro de esta línea.

La madera es el material más importante en la fabricación de muebles. Hay dos tipos principales de muebles; los lacados y los de madera dura.

El lacado se empleaba a menudo en el mobiliario de palacios y templos y en el de las casas nobles. Entre sus variedades tenemos el estilo t'ihung, de laca labrada; t'ien-ch'í, en el que la laca se emplea para rellenar una figura tallada en la madera y se alisa después, miao-ch'í, o bosquejo en laca, y luo-tien, o incrustaciones de nácar.

Entre las maderas utilizadas se cuentan la de sándalo rojo, peral, padauk,

ébano y nanmu. El sándalo rojo es el más apreciado por su densidad, dureza y resistencia al paso del tiempo.

Los chinos son muy aficionados a los muebles con incrustaciones y tallas. En la taraceas, se emplea el jade, piedras, marfil, cuerno, ágata y ámbar, todo con brillo y vivos colores.

Entre los tipos de tallas más habituales, encontramos el relieve, el grabado, los motivos más frecuentes son flores, dragones, animales mitológicos, etc.

En un ambiente chino puede haber pinturas u obras de caligrafía en las paredes; cerámica, esmaltes, vitrinas, arreglos florales de jade o piedra encima de una mesa cuadrada. Gracias a la prosperidad económica de China, sus habitantes dan gran importancia al diseño interior y a la decoración. El mueble tradicional chino no solo florece en su país, los coleccionistas occidentales adquieren muebles tradicionales chinos y los exhiben con orgullo e invierten en ellos.



Maison d' Elegance



Código: 320

### A KIRMAN CARPET SOUTH EAST PERSIA, CIRCA 1900

#### Rug Description

Approx. 11 ft. 9 in. x 7 ft. 3 in.

#### Provenance

*Mr. and Mrs. Walter Hayes Burns, North Mymms Park, Hertfordshire, and thence by descent to Major General Sir George Burns, KCVO, CB, DSO, OBE, MC, North Mymms Park, Hertfordshire, sold Christie's sale, 24 September 1979.*

### ALFOMBRA ESTILO "KIRMAN" DEL SURESTE DE PERSIA. CIRCA 1900

#### Descripción de la Alfombra

Approx. 357 x 221 cm.

#### Procedencia

El Sr. y la Sra. Hayes Burns, Parque Norte de Mymms, Hertfordshire, heredado por el Mayor General George Burns, KCVO, CB, DSO, OBE, MC, North Mymms Park, Hertfordshire, vendido a una Subasta de Christie's el 24 de setiembre de 1979.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La ciudad de Kirman está localizada en la parte sureste de Irán. Kirman ha sido un centro célebre de talleres de tejido desde la era Safávid. Como ocurre con muchos otros centros de tejidos en Persia, la producción fue presentada de nuevo a Kirman a finales del siglo 19, con énfasis en la toma de alfombras y tapetes de diseño curvilíneo.

En este árido desierto tenía un paisaje sin flores, por lo que los tejedores cubrían sus alfombras con motivos florales hermosos e intrínsecos en una amplia variedad de diseños.

Los bordes estaban decorados a menudo con patrones similares a los utilizados en el cuerpo principal de la alfombra.

Kirman se convirtió en una de las zonas más importantes de tejido de alfombras con una reputación altísima gracias a su calidad técnica y diseños imaginativos.

Con el cambio del siglo XX las alfombras Kirman estaban entre los mejores y más caros de todos los tejidos persas. En 1920 muchas compañías británicas y estadounidenses tenían oficinas en Kirman.

Un factor crucial de este éxito fue la presencia de hábiles tejedores y diseñadores, que habían trabajado en la producción de lanas finas multicolores, chales tejidos en diseños intrínsecos, sutiles, y atractivos basados en adornos florales de cono.

"Lavar Kirman" es el nombre dado a todos los buenos ejemplos de alfombras antiguas de esta región. Lavar es una variación de Ravar. El pueblo de Ravar, se encuentra a unos 50 kilómetros al norte de Kirman y sigue siendo reconocido en todo el mundo por la excelencia de su labor. Las alfombras Kirman se tejen en una base del algodón doble con un nudo persa. La lana utilizada para la pila es de excelente calidad y cuenta con nudos altos.



Maison d' Elegance



Código: 321

### A MALAYIR RUG WEST PERSIA, CIRCA 1900

### ALFOMBRA PERSA MALAYIR ORIGINARIO DE PERSIA CENTRAL, CIRCA 1900

#### Rug Description

*Dimensions: Approx. 6 ft. 6 in. x 4 ft. 6 in.*

#### Descripción de la Alfombra

Medidas: 198 x 137 cm Aprox.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La alfombra persa es un elemento esencial del arte y de la cultura persa, cuya confección se ha convertido en un arte. El tejido de alfombras es, sin lugar a dudas, una de las más elevadas manifestaciones de la cultura y del arte persas, que se remontan a la Edad del Bronce.

El lujo al que se asocian las alfombras persas forma un sorprendente contraste con sus modestos inicios entre las tribus nómadas de Persia. La alfombra era un bien necesario para protegerse del rudo invierno. Posteriormente, se convirtió en una vía de expresión artística por la libertad que conlleva principalmente la elección de colores vivos y de los motivos empleados. Los secretos de fabricación han pasado de generación en generación. Los artesanos utilizaban los insectos, las plantas, las raíces, las cortezas y otros temas como fuente de inspiración.

A partir del siglo XVI, la fabricación de alfombras se desarrolló hasta convertirse en un arte de pleno derecho.

#### Propiedades de la Alfombra Malayer

Estas alfombras tienen usualmente patrones de diseños Normánicas. Los Malayer son verdaderos diseños "Herati" (Un antiguo patrón mongol (turco) que contiene diseños de peces y tortugas. Un campo muy común que se repite con una flor centrada en un diamante con hojas curvas situadas fuera del diamante y paralelos a cada lado. Los colores predominantes en forma general de las alfombras Malayir es el color Rojo y hachas con lana fina y los nudos por varían por rededor de los 120 KPSI (30 RAj).



Maison d' Elegance



Código: 43

A PAIR OF MEISSEN PORCELAIN FRUIT AND FLOWER ENCRUSTED RETICULATED VASES AND COVERS LATE 19TH/20TH CENTURY, BLUE CROSSED SWORDS MARKS

PAR DE JARRONES RETICULADOS MEISSEN DE PORCELANA Y TAPAS CON INCRUSTACIONES DE FLORES Y FRUTAS FINALES DEL SIGLO XIX, CON MARCAS DE ESPADAS AZULES CRUZADAS

#### Lot Description

*Each of inverted pear shape, the lobed body pierced with trellis and applied all over with flowering and fruiting. Dimensions. 20½ in (52 cm) high (4)*

#### Descripción del Platillo

Cada jarrón presenta forma de pera invertida. Los cuerpos se encuentran perforados de manera reticulada y por toda ella, flores y frutos. Medidas: 52 cm de altura.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

En el siglo XVIII se pudo fabricar en Europa una porcelana comparable a la hecha en China. Fue el alquimista alemán Johann Friedrich Boettger quien en el año 1710 descubrió el proceso de la pasta de porcelana dura en la ciudad de Meissen.

Desde ese entonces estableció la fábrica en ese lugar bautizándola con el

mismo nombre y, durante Años, el proceso de fabricación de la porcelana fue mantenido exclusivamente para la Nobleza Europea .

No tardó en difundirse el secreto de la fabricación del maravilloso material, e impulsar el establecimiento de nuevas fábricas de porcelana para una nueva clase social emergente de europeos prósperos a finales del siglo XIX.



Maison d' Elegance



Código: 50

A PAIR OF AUSTRIAN PARCEL-GILT SILVER  
SIX-LIGHT CANDELABRA, VINCENTZ MAYERS  
SOHNE, VIENNA, CIRCA 1890

PAR DE CANDELABROS AUSTRIACOS DE SEIS LUCES  
EN PLATA Y ORO, VINCENTZ MAYERS SOHNE,  
VIENA, CIRCA 1890

#### Objet Description

*In Louis XVI taste, shaped circular bases cast and chased with berried foliage and ribbon-tied swags, lobed and fluted pear shaped stem, foliate branches depending from platforms with five bud finials surrounding the raised central sconce marked on bases height 22in. weight 8540 g.*

#### Descripción del Objeto

En estilo Luis XVI, bases circulares fundidas y cinceladas con follaje de bayas y guirnalda de cintas enlazadas, tallo lobulado y estriado en forma de pera, ramas foliadas unidas a plataformas que rematan en cinco capullos rodeando la boquilla central elevada. Con marcas en las bases. Medidas: altura 56 cm. Peso: 8540 g

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El Estilo Luis XVI surge como contraposición al Rococó de Luis XV; y es una de las primeras manifestaciones del neoclasicismo en Francia, entre los años 1760 y 1789.

Las características más importantes del estilo Luis XVI son los elementos antiguos, perlas, óvalos, grecas y guirnalda, por lo que el arte de este período es una mezcla de arcaísmo y naturalismo, lo cual es el mayor de los encantos de este estilo.

Por otro lado, esto causó un cambio en las costumbres. Había un anhelo de pureza, por lo que las costumbres cambiaron. La gente solía vestirse a la romana, anhelaban poder vivir en templos que carecían de ventanas, comer en mesas de trípode y sentarse en sillas curules.



Maison d'Elegance





Maison d'Elegance



Código: 331

## AFTER JOSEPH MARTIN KRONHEIM (1810-1896)

### Description

*Views of Paris: Seven plates. Stipple engravings printed in colours.  
Circa 1850-1860.*

## EN HONOR A JOSEPH MARTIN KRONHEIM (1810-1896)

### Descripción

Vista de París: Siete platos dibujados y grabados impresos en colores.  
Circa 1850 – 1860.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Jose Martin Kronheim (1810 - 1896) fue un litógrafo de origen alemán y grabador de madera conocido por fundar "Kronheim & Co" y trabajo con George Baxter (1804 - 1867) artista inglés que se formó en Londres. A quien se le acreditó la invención comercial de la impresora a color.

### Kronheim y Co.

Durante los mediados de 1860, la compañía "Kronheim & Co" imprimió cientos de estampas bíblicas, utilizando el proceso de Baxter para crear impresiones que innovaron el campo de impresión con el uso del zinc en lugar de bloques de madera, lo que redujo la cantidad de tiempo necesario para completar las impresiones, pero dió lugar al acabado mate.

En 1855, gracias al uso de la firma de los bloques de zinc, Kronheim & Co. había producido más de 1000 diferentes grabados, entre ellos algunos para la Exposición de París de 1855. Después de la exposición, Kronheim vendió su parte del negocio a Oscar Frauenknecht.

En 1875, debido al aumento de la energía de vapor y máquinas de vapor de la litografía, Kronheim & Co. dejó de utilizar el proceso de Baxter.

Kronheim trabajó bajo Frauenknecht para Kronheim & CO. hasta 1887.



Maison d' Elegance



Código: 329

### A FRENCH PATINATED BRONZE MYTHOLOGICAL RELIEF ROUNDEL AFTER A DESIGN BY JEAN-FRANCOIS FORTY, LATE 19TH CENTURY

### OBRA MITOLÓGICA INSPIRADA EN UN DISEÑO DE JEAN-FRANÇOIS FORTY. REDONDEL DE BRONCE PATINADO EN RELIEVE. CIRCA 1900

#### Description

*Depicting Venus encouraging Cupid to ride an infant satyr, with hessian slip and giltwood. The roundel - 11 in. (28 cm.) diameter; the frame - 17¾ in. (45 cm.) square.*

#### Descripción

Representa a Venus, la Diosa del amor, ayudando a Cupido a subirse sobre un sátiro pequeño. Los sátiros son seres híbridos de la mitología griega, mezcla de hombres y animales. Con base de tela de arpillera y enmarcado con madera tallada y trabajada con bronce dorado. El redondel contiene un diámetro de 28 cm y el enmarcado aproximadamente 45 cm<sup>2</sup>.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La escultura es tan antigua como la cultura humana y ha aparecido en casi todas las culturas en todo el mundo. Grabados de arcilla se han encontrado en las paredes de las cuevas habitadas por pueblos prehistóricos.

Tallado, un proceso de sustracción directa, es una de las dos antiguas técnicas de escultura. La otra técnica es el modelado, se realiza con materiales flexibles en torno a un marco u armazón. La escultura puede realizarse en dos dimensiones (escultura en relieve). Se lo denomina como bajo, medio o alto relieve - en función de hasta qué punto las cifras surgen del plano de fondo, o formas pueden ser empotradas debajo del plano de fondo.

La pátina es un barniz del que están revestidos los platos antiguos. Las artificiales se aplican al cobre o al bronce que reaccionan con la superficie para formar una capa delgada de corrosión de color. La patinación se ha utilizado como una técnica de decoración sobre metales por muchas diferentes culturas durante miles de años.

Esta técnica probablemente alcanzó su auge en la época del Renacimiento, cuando se la empezó a utilizar principalmente como un medio para conferir la apariencia de antigüedad en una escultura.



Maison d' Elegance



Código: 322

### AN ISFAHAN RUG CENTRAL PERSIA, CIRCA 1960

#### Lot Description

*Dimensions: Approx. 4ft.11in. x 3ft.6in.*

### ALFOMBRA ISFAHAN PERSIA CENTRAL, CIRCA 1960

#### Descripción de la Alfombra

Medidas: 150 x 107 cm.

#### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La alfombra de Isfahán es un tipo de alfombra persa. Se encuentra entre las más finas. Son alfombras hechas a mano. Las "Isfahan" representan la cúspide de las alfombras persas. Cuando escuchamos hablar de los Seirafian debemos saber que en el mercado puede significar una alfombra hecha por cualquiera de los 32 Seirafians de Isfahan, que produjeron alfombras. El Taller fue fundado por Seirafian Haj Agha Reza quien murió el 18 de marzo 1974. Tuvo siete hijos y veinticuatro nietos que produjeron alfombras.

En una ciudad encantadora y distinguida por sus gustos finos, estas alfombras están hechas con una delicadeza increíble y la suprema sofisticación.

La ciudad de "Isfahan" se siente orgullosa de ser los representantes principales en la industria de las alfombras Persas gracias a su riqueza histórica y reputación

que se remonta desde el siglo 16. La mayoría de las alfombras son hechas con finos detalles en lana y seda, casi siempre sobre una base de seda pura.

Hasta mediados del siglo 20 los colores eran vivos, como los rojos y azules puros colocados sobre una base de color beige pero de apoco fueron intervenidas con diseños de influencia internacional. Diseños estáticos, geométricos combinando líneas curvas que se envuelven sobre un elegante campo alrededor de un medallón céntrico muy exquisito, con magníficos bordes de seda. Los Diseños y esquemas que incluyen las alfombras "ISFAHAN" son temas con referencia al árbol de la vida, así como el campo de "Shah Abbas" con sus viñedos florales y escenas de cazas.



Maison d' Elegance



Código: 332

## A REGENCE ORMOLU-MOUNTED PALISANDER AND PARQUETRY COMMODOE, CIRCA 1715

### Furniture Description

*The rounded rectangular top decorated with a trellis pattern, with moulded brass edge above two short and two drawers.*  
*Dimensions: 31¼ in. high; 46¾ in. wide; 25¼ in. deep.*

## CÓMODA ESTILO REGENCIA MONTADA CON ORMOLÚ Y PARQUETERÍAS DE PALISANDRO, CIRCA 1715

### Descripción del Mueble

La superficie en forma rectangular redondeada con un formato tipo "Trellis", con bordes moldeados en bronce. Posee cajones de distintas longitudes para distintos usos. Medidas: 79,5 cm de alto; 119 cm de ancho y 64 cm de profundidad.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### Muebles Estilo Regencia (Regency)

Se desarrolló en Inglaterra (1811-1820), paralelamente a los estilos franceses Directorio e Imperio. El Rey Luis XV era menor de edad y el reino fue gobernado por un Regente, Felipe de Orleáns, el sobrino de Luis XIV de Francia.

Este estilo se inspira en formas griegas antiguas y adaptaciones del románico con influencias chinas y góticas. También se le llama estilo Imperio Inglés.

Cuando Jorge III enfermó, el príncipe de Gales, posteriormente Jorge IV, fue regente del gobierno hasta la muerte de su padre. Durante ese período y después en su reinado se popularizó el diseño Regencia. La tendencia preponderante de la época era el estilo Neoclásico.

Aunque básicamente el "Regency" era una imitación del estilo Imperio francés, los artistas introdujeron detalles que complacían de mejor forma a los ciudadanos ingleses.

Este estilo no debe confundirse con el Régence francés, que se desarrolló anteriormente, durante la transición desde el Barroco, alcanzando su mayor popularidad entre 1715 y 1723. para luego derivar al Rococó.



Maison d' Elegance



Código: 333

### A CHINESE CLOISONNÉ ENAMEL MODEL OF AN OX AND CART. LATE 19TH/EARLY 20TH CENTURY

#### Description

*The ox standing four-square with head facing forward, the body enamelled all over with archaic scroll patterns turquoise ground, the detachable gilt yoke joined to the rectangular shaped cart with large rotating wheels and roof lid, enamelled with scrolling foliage. Dimensions: 19¼ in.*

### ESTATUILLA DE UN TORO CON SU CARRETA VIDRIO ENAMELADO AL "CLOISSONNE", SIGLO XIX

#### Descripción

El Toro se encuentra parado en cuatro patas con la frente en alto. El cuerpo se encuentra completamente esmaltado con diseños arcaicos y color Turquesa. El yugo dorado desmontable se une a la forma rectangular de la carreta con grandes ruedas giratorias. La tapa del techo esmaltado, decorado completamente con diseños de follajes. Medidas: 49 cm.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

"Cloisonné" es una técnica milenaria para decorar objetos metálicos. En los últimos siglos se lo ha utilizado con esmaltes vitrificados e incrustaciones de piedras preciosas, vidrios y otros. La decoración está formada por la adición de primeras capas (cloisons en francés) con el objeto de metal por medio de la soldadura de plata y/ o adición de alambres de oro o tiras finas colocados en sus bordes. Estos siguen siendo visibles en la pieza acabada, que separa las diferentes capas del esmalte o embutidos, comúnmente de varios colores. En la antigüedad esta técnica fue utilizada para joyas y pequeños accesorios de ropas, armas etc. decorados con diseños geométricos o esquemáticos.

En el Imperio Bizantino esta técnica era utilizada con hilos más finos y fueron desarrollados para permitir que las imágenes pictóricas sean más claras y detalladas sobre todo para las imágenes religiosas y joyas.

En el siglo XIV esta técnica del esmalte se había extendido a China, donde se usaba para las vasijas más grandes, tales como los jarrones. La técnica sigue siendo común en China hasta la actualidad, y objetos de esmalte tabicado con estilos chinos se produjeron en Occidente desde el siglo XVIII.



Maison d' Elegance



Código: 337

#### A SET OF FOUR BALTIC REVIVAL BIRCH, EBONISED AND PARCEL ARMCHAIRS. LATE 20TH CENTURY

##### Description

*Each with silk damask upholstery, downswept arms and reeded legs (4).*

#### SET DE CUATRO SILLONES "BALTIC REVIVAL" PARCIALMENTE EBANIZADOS, SIGLO XX TARDÍO

##### Descripción

Cada silla posee tapicería de seda de damasco. Brazos de formas curvilíneas y piernas trabajadas.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

En el siglo XVII, en cuanto a las sillas podemos distinguir entre las de gala y las de uso común; las primeras conservan la forma en X que se utilizaban como trono para el soberano y las segundas de madera de nogal, altas, rígidas, presentan varias fajas horizontales talladas tanto en el respaldo como en las patas delanteras. Este tipo de sillas va cambiando hacia un ensanchamiento del asiento, una mayor inclinación del respaldo y una suavidad en las tallas. Aparecen también los primeros asientos tapizados y más tarde la tapicería se extendería al respaldo. Con características barrocas por el uso del laqueado o dorado parcial de las sillas como los canapés tapizados. Las camas con cuatro columnas y con dosel son típicamente renacentistas, con riqueza de tallas, telas y esculturas policromadas.

El estilo conocido como Biedermeier era popular en la primera parte del siglo 19 en casi todo el Norte de Europa, particularmente en Alemania, Austria, Checoslovaquia, Hungría, Escandinavia y los Estados Bálticos.

Oficialmente, Biedermeier fue producido entre 1810 y 1835. Los periodos de Revival incluyen los periodos 1860, ultima parte del siglo 19 y de vuelta en la década de 1920.

La mayoría de los muebles de esa era permanece con fecha y autores anónimos. Los creadores de esos estilos fueron carpinteros modestos. Pero el impacto de sus líneas simples todavía perdura.



Maison d' Elegance



Código: 345

**A SET OF FOUR FRENCH NEEDLEWORK-COVERED  
STAINED BEECHWOOD SIDE CHAIRS  
THE NEEDLEWORK EARLY 18TH CENTURY,  
THE CHAIRS LATER**

**Description**

*Each with arched rectangular gros and petit point padded back with medallions depicting figures emblematic continents, the seat depicting mystical animals, on baluster-turned legs joined by an H-shaped stretcher, removable white cotton dust covers 49 in. high; 19¼ in. wide; 21 in. deep 3 cm.) (x4).*

**SET DE CUATRO SILLAS FRANCESAS BORDADAS  
CON PUNTOS NEEDLEWORK. POSEE FUNDAS.  
HECHO CON MADERA DE HAYA. EL BORDADO  
DATA DEL SIGLO XVIII, LAS SILLAS POSTERIOR**

**Descripción**

Cada silla posee un arco rectangular bordado con puntos tipo "Petit Point" con diseños de medallones acolchados describiendo emblemas de continentes. La base de la silla describe animales místicos. Las pastas con balaustres y reforzadas con un caballete en forma de "H". Posee cobertores blancos. Medidas: 125 cm alto, 49 cm de ancho y 53 cm de profundidad.

**CURIOSIDADES HISTÓRICAS**

Needlework es un tipo de bordado conocido como trabajo de lienzo hasta principios del siglo 19. En el encaje de aguja los puntos se cuentan y se trabajó con una aguja sobre fundas de lienzo o mallas también se utilizaban doble tela o malla de lino o de algodón.

Se trabaja en un lienzo que tiene de 16 a 20 e inclusive más agujeros de malla por pulgada lineal y este bordado se llama "Petit Point" si el número

de agujeros oscila de entre 8 a 16 cuadrados por pulgada, "Punto Gros" y si las aberturas de mallas son menos de 7 se lo conoce como "quick point" o (punto rápido).

A partir del Siglo XVI al XVIII, el punto más celebre fue el "Petit Point" con características de 20 a 45 agujeros por pulgada lineal.



Maison d' Elegance



Código: 346

## AN ITALIAN WALNUT AND STAINED FRUITWOOD CASSONE LATE 16TH CENTURY AND LATER

## CASSONE (ARCA) ITALIANA DE NOGAL Y FRUITWOOD, CIRCA 1700-1800

### Furniture Description

*Of rectangular form, the hinged top above a panel carved with flowerhead-filled and channelled border, flanked side with a panel carved with a grotesque mask, the sides with iron handles above S-shaped. Dimensions: 20 in. high; 65½ in. wide; 20½ in. deep.*

### Descripción del Mueble

De forma rectangular, la parte superior presenta paneles tallados con flores y rellenos con bordes de "chanelle". En los costados se encuentra un panel tallado con una máscara grotesca. Los lados poseen arandelas de hierro en forma de "S". Medidas: 51 cm de altura, 166 cm de ancho y 52 cm de profundidad.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### CASSONI

El mueble más característico del Renacimiento en Italia es el arca o cassone en sus múltiples formas. La firma del "cassone" se fija mediante la presencia de una cornisa fuerte bajo la tapa, unida mediante bisagras, ornamentadas con denticulos, perlas u otros motivos de repertorio clásico.

El frente puede estar formado por un único panel, marco, etc., aptos para albergar la más variada decoración.

Las técnicas más usadas en la decoración del cassone cortesano es la taracea, la talla, la plastiglia rodada y policromada y la pintura al temple.

Para la decoración del cassone nupcial, las familias adineradas requerían los servicios de artistas como Bonifacio, Botticelli, Venoso Gozzoli, etc., quienes pintaban escenas de temas históricos, mitológicos y literarios.

En el Cinquecento la decoración cambia hacia dimensiones más grandiosas y con los trabajos de talla, adquieren forma de sarcófago o cofre, agregando características tales como las patas en forma de garras de león, etc. De la combinación del banco de pared y el cassone nace la "casapanca", mueble utilizado como asiento y recipiente.



Maison d' Elegance



Código: 348

A NEAR PAIR OF LOUIS XIV WALNUT AND NEEDLEWORK FAUTEUILS, LATE 17TH CENTURY, THE NEEDLEWORK PROBABLY 18TH CENTURY

SILLONES "FAUTEUILS" ESTILO LUIS XV DE NOGAL Y TEJIDAS CON PUNTOS "NEEDLEWORK" CIRCA 1700-1800

#### Furniture Description

Each with a rectangular back covered in petit and gros-point depicting a luth playing figure of Harlequin amidst and flowerheads, on a black and beige font respectively, the seat covered conformingly and centred by floral sprays, scrolled legs joined by shaped stretchers. *Dimensions: 46½ and 46½ in. high, respectively; 22¼ in. wide; 19¾ in. deep. THE PROPERTY OF A LADY OF TITLE.*

#### Descripción del Mueble

El respaldo de cada silla que son de formas rectangulares están cosidas a mano con la técnica de "petit y gros point" y representan unas figuras de Arlequines en medio de cabezas de flores, en una fuente de color negro y beige. El asiento está cubierto y centrado por flores. Las patas en forma de curvaturas se desplazan por los brazos y las patas inferiores unidas por una base de soporte que hace juego con las curvas de la silla. *Medidas: (118 y 118,5 cm.) de altura, y 50 cm de profundidad respectivamente. PERTENECIÓ HISTÓRICAMENTE A UNA MUJER CON LINAJE REAL.*

#### Provenance

*Dr. Ludwig Mond, thence by descent to his great grandson, Julian Edward Alfred Mond, 3rd Baron Melchett and by marriage to the present owner.*

#### Procedencia

El Dr. Ludwig Mond, dejó de herencia a su bisnieto, Julian Edward Alfred Mond, 3er Baron Melchett y al contraer matrimonio pasó a ser propiedad del último dueño.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Needlework es un tipo de bordado conocido como trabajo de lienzo hasta principios del siglo 19. En el encaje de aguja los puntos se cuentan y se trabajó con una aguja sobre fundas de lienzo o mallas también se utilizaban doble tela o malla de lino o de algodón.

Se trabaja en un lienzo que tiene de 16 a 20 e inclusive más agujeros de malla por pulgada lineal a tal bordado se lo denomina "Petit Point". Si el número de

agujeros oscila de entre 8 a 16 cuadrados por pulgada, es "Punto Gros" y si las aberturas de mallas son menos de 7 se lo conoce como "quick point" o (punto rápido).

A partir del Siglo XVI al XVIII, el punto más celebre fue el "Petit Point" con características de 20 a 45 agujeros por pulgada lineal.



Maison d'Elegance





Maison d' Elegance



## A LOUIS XIV PIETRE DURE AND PEWTER INLAID, EBONY, EBONISED, STAINED HORN AND FRUITWOOD MARQUETRY CABINET-ON

### Furniture Description

*The rectangular moulded cornice above twenty panelled and walnut-lined drawers decorated with exotic and floral sprays and arranged around a central cupboard door depicting a parrot amidst floral sprays, enclosing drawers and eight secret drawers, on ormolu bun feet, the stand with a line-inlaid frieze, on column capitals joined by a conforming platform, on bun feet. Dimensions: 68 in high, overall; 54¼ in. wide; 21¼ in. deep; the cabinet high.*

## GABINETE LUIS XIV CON PIETRE DURE E INCRUSTACIONES DE PELTRE Y MARQUETERÍAS DE CUERNO TEÑIDO SOBRE ÉBANO Y FRUITWOOD

### Descripción del Mueble

La cornisa de forma rectangular sirve de base para veinte paneles de cajones trabajados con flores exóticas en madera de nogal. Contiene ocho cajones tipo secreteros con detalles al ormolú. El estante tiene columnas incrustadas a una plataforma. Medidas: 172 cm de alto, 137,5 cm de ancho y 54 cm de profundidad.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

En Italia, en la ciudad de Florencia en el siglo XVII surgió la técnica de la "Pietre Dure" y consistía en incrustaciones de piedras duras y preciosas en fondos negro, en Florencia, era comúnmente conocido como "Parangone".

Los elementos que conforman estos muebles contienen características específicas del siglo XVII. La pata "bun feet" se refiere a una pata de mesa en forma de una esfera achatada, que se utiliza para sillas, mesas u otros muebles. Las maderas de la especie "Fruitwoods" y "Caoba" son consideradas maderas preciosas y eran muy escasas, debido a las guerras, las tarifas y el transporte lento del día. Por tanto su disponibilidad se limitaba al mercado negro y solamente las personas con buena estabilidad económica podían pagar el costo elevado de su precio.

Siendo uno de los famosos talleres artísticos del Renacimiento Italiano, "el Opificio" fue establecido en 1588 por orden de Ferdinando I de Medici para proporcionar los trabajos de piedras elaboradas con incrustaciones de piedras preciosas y semi-preciosas. Una de las obras maestras de la artesanía Es la

decoración general de la Cappella dei Principi (Capilla de los Príncipes) en la Basílica de San Lorenzo de Florencia.

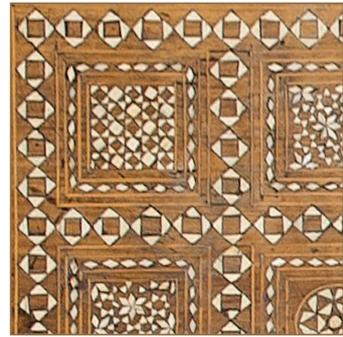
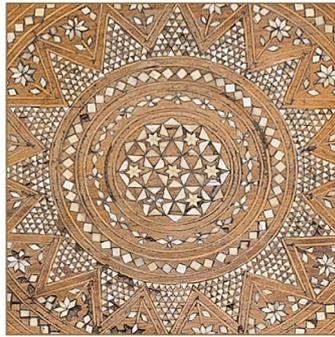
La técnica, que se originó a partir de las incrustaciones bizantinas, fue perfeccionado por los maestros del Opificio y las obras de arte que produjeron fue conocido como "opere di commessi Mediceo" (Commeso es el nombre antiguo de la técnica, similar a los mosaicos antiguos) y más tarde como "Commeso en Pietre Dure" (mosaico de piedras semi-preciosas).

En las Artes Visuales, cualquier técnica decorativa utilizada para crear un diseño ornamental, el patrón, o la escena mediante la inserción o configuración en un suelo poco profundo con presión sobre la superficie de un material de color o tipo diferente; es conocida como Incrustación o Inlay en Inglés. El uso de estaño o "pewter" se remonta por lo menos hace 2000 años atrás de la época romana.

La fabricación de artículos de "Peltre" o estaño se ha desarrollado en varios países europeos desde el siglo XIV.



Maison d'Elegance



Código: 362



Maison d' Elegance

### HISPANO-MORESQUE IVORY-INLAID OLIVEWOOD AND WALNUT CENTRE TABLE 19TH CENTURY

#### Table Description

*Inlaid overall with star motifs, the rectangular top centered by three circular medallions set within simulated paneled surrounds, above a shaped molded frieze and conforming sides, on pierced baluster supports. Dimensions: 31 in.high; 49¾ in. wide; 29 in. deep.*

#### Provenance

*The Lord St. Oswald, Nostell Priory, Yorkshire.*

### MESA HISPANO-MARROQUÍ DE OLIVO Y NOGAL CON INCRUSTRACIONES DE MARFIL SIGLO XIX

#### Descripción de la Mesa

Incrustaciones de marfil con figuras geométricas de estrellas por toda la superficie. La base rectangular posee diseños de tres medallones circulares centrados y bordeados con una franja rectangular. El friso de los lados laterales está moldeado y decorado completamente. Estos se encuentran sujetos por soporte de balaustres. Medidas: 79 cm de alto, 126,5 cm de ancho y 73,5 cm de profundidad.

#### Procedencia

Del Lord. St. Oswald, Nostell Priory, Yorkshire.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

En la tradición española del mueble, los estilos marroquíes, islámicos o árabes influyeron en el diseño de sus muebles agregando una base persa o Sarracena. Estos estilos predominaron fuertemente la mayor parte de Europa antes del Siglo XV y XVI del Renacimiento europeo muy por encima del fuerte gótico de la época.

España había sido invadida por los moros, entre 710 y 713 d.C, y los conquistadores, naturalmente, introdujeron ornamentos moros, moriscos o hispano-morisco, el estilo de diseño, y en especial la arquitectura, centrada en la Alhambra de la ciudad de Granada al sur de España.

Históricamente se sabe que Marruecos está formado por un elaborado mosaico de tradiciones artísticas. La artesanía es un elemento básico del país. La marroquinería es apreciada por los comerciantes desde el siglo XVI. Una herencia igualmente rica y que se mantiene en auge hasta el presente en su producción de alfombras, cerámica, joyería, artículos de bronce y tallas de madera.







Maison d' Elegance



Código: 220

A FLEMISH MYTHOLOGICAL TAPESTRY  
BRUSSELS, EARLY 18TH CENTURY, AFTER  
JAN VAN ORLEY AND AUGUSTIN COPPENS,  
BY THE AUWERCX

#### Description

*Woven in silks and wools, depicting 'Calypso's supper' from 'The story of Telemachus' with courtly at a table in a wooded landscape with musicians to the left and attending maidens to the right, shipwrecked barge in the background, within a scrolling foliate simulated picture frame border, with Brussels townmark and signature 'AVWERCX'*  
*Dimensions: 11 ft. 3 in. x 17 ft. 10 in.*

TAPETE MITOLÓGICO FLAMENCO. TIPO BRUSELAS,  
SIGLO XVIII, CITAS DE JAN VAN ORLEY Y  
AGUSTIN COPPENS DEL TALLER DE ARTE AUWERCX

#### Descripción

Tejido en seda y lana; nos cuenta la escena de la "Cena de Calypso" basada en el mito de Telémaco con su corte, situados en un paisaje boscoso, alrededor de una mesa; a la izquierda acompañados de músicos y a la derecha; damas de compañía. En el fondo podemos observar un río lejano en donde se encuentran pequeñas embarcaciones rodeadas por una naturaleza envolvente que sirve de borde para enmarcar y dar profundidad a los planos entre el paisaje y los personajes. Esta obra está firmada AWWERCX. Medidas: son 344 cm x 544 cm.



Maison d' Elegance

## Literature

Probably J. Boccara, *Ames de Laine et de Soie, Saint-Just-en-Chaussée, 1988, p. 91.*

## Story

*According to myth, Telemachus, the son of Ulysses set out in search of his father when he failed to return war.*

*He was accompanied by the goddess Minerva who was disguised as his old mentor. Telemachus was, as his had been earlier, shipwrecked on the island of the goddess Calypso, who fell in love with the stay and tell her his previous adventures. Telemachus while on the island fell, however, in love with one of her Eucharis, and provoked the goddess' wrath. His mentor rescued him by throwing them into the sea against his passing vessel saved him.*

## Designers

*Jan van Orley (d. 1735) was one of the most important and talented tapestry designers of the early 18th Century Brussels. He was an established painter by the time he joined the Brussels painter's guild in Coppens (d. 1740), who collaborated on the set, was a highly skilled landscape painter who usually worked with painters to produce tapestry designs and is recorded as cartoon painter as early as 1689.*

*This series is believed first set supplied in this collaboration to Jodocus de Vos and the Auwerx workshops before 1710. It is interesting to note this series was based on a preliminary and not complete version of the and theologian François de Salignac de la Mothe-Fénelon's *Les Aventures de Télémaque* which was published in This incomplete version was banned by the French court and was only re-issued as a complete version in 1717, which van Orley and Coppens designed a second tapestry series of this subject that was woven by the Leyniers between 1724 and 1736 (D. Heinz, *Europäische Tapisseriekunst des 17. und 18. Jahrhunderts* G. Delmarcel, *Flemish Tapestry, Tiel, 1999, pp. 316 - 317*).*

## Comparable tapestries and weavers

*D. Heinz (po. Cit, p. 212) indicates that Marcus or Jodocus de Vos supplied a set of eight tapestries of this series Adam von Schwarzenberg in 1712 (parts of it may still be in the Czech Republic), but the scene of this tapestry have been omitted for that set. However, there are records of one of these sets also having been supplied to the family at castle Petrohrad and is listed in an inventory in 1733 (J. Blazkova, *Wandteppiche, Prague, 1957, p. 54*). further points to an exact copy of that subject by Pierre Mercier of Berlin (not indicated if signed or is said to have been executed in 1715 (H. Göbel, *Wandteppiche, Leipzig, 1934, part III, vol. II, fig. 42*). Another identical design but more narrow is in the Palacio de los Borbones del Escorial, Madrid (K. Brosens, *of Brussels Tapestry, 1670 - 1770, Brussels, 2004, fig. 27, p. 531, while another was sold anonymously, in these November 2001.**

## Literatura

Probablemente J.Boccara, *Ames de Laine et de Soie, Saint-Just-en Chaussée, 1988, p.91.*

## Historia

Según el mito, Telémaco, hijo de Ulises, fue en busca de su padre cuando éste no volvió de la guerra. Le acompañó la Diosa Minerva, quien era considerada como su mentora. Telémaco naufragó en la isla de la diosa Calipso, quien se enamora de él. Durante la estadia de Telémaco en la isla, él se enamora de la ninfa Éucaris, provocando así la ira de la diosa. Su mentra lo rescató tirando a Telémaco y Éucaris al mar, salvando así a Telémaco.

## Diseñadores

Jan van Orley fue uno de los diseñadores de tapices más importantes y talentosos de los primeras etapas del siglo 18 en Bruselas. Se estableció como pintor en el tiempo que se unió y colaboro en el gremio de pintores de Coppens alrededor del año 1740. Fue considerado como uno de los mejores pintores paisajistas quien trabajaba con otros pintores para producir diseños de tapices y es recordado como un sobresaliente caricaturista alrededor del año 1689.

Se cree que esta serie es una de los primeros juegos en la colaboración de Jodocus De Vos en el taller de Auwerx antes de 1710. Es importante resaltar que esta serie se basa en una preliminar y no tan completa versión del Teólogo Francois de Salignac de la Mothe-Fénelon's *Les Aventures de Télémaque* (Las Aventuras de Telemaco) la cual fue publicada en esta versión incompleta en el año 1717, en dónde van Orley and Cooppens diseñaron una segunda serie de Tapetes de esta misma serie que fue tejida por Leyniers entre 1724 y 1736.

Perdió la casa tras el bombardeo de Bruselas y en 1695 fue apresado por los franceses.

Reducido a ruinas y sin techo, creó una serie de diez y siete grabados de los distritos de Bruselas en ruinas, y lo presento con el título *Perspectivas des ruinas de la Ville de Bruxelles, dessinées au naturel par Agustín Coppens 1695* que se imprimieron más tarde por Richard van Orley (1663-1732), descendiente de Bernard van Orley , y difundido a gran escala. Esta serie de dibujos, le permitió volver a adquirir una gran fortuna y la fama, eso es realmente un valioso testimonio histórico. En 1698 se convirtió en miembro de pintores del gremio, y más tarde fue nombrado rector en 1707.

## Tapetes y tejedores similares.

D. Heinz indica que Marcus o Jodocus de Vos proveyó un juego de ocho tapetes de esta serie al Señor Adam von Shwarzenberg en el año 1712 (gran parte de esta colección se encuentra en la República Checa. Existen documentos que indican que uno de estos juegos ha sido adquirido por la familia Petrohrad en un castillo y fue parte de un inventario en el año 1733. Otro diseño idéntico pero de menor magnitud se encuentra en el Palacio de los Borbones del Escorial en la ciudad de Madrid.



Maison d' Elegance



Código: 361

### A FRENCH CARVED IVORY MIRROR DIEPPE, THIRD QUARTER 19TH CENTURY

#### Mirror Description

*The oval bevelled plate a slightly waisted surround decorated with elaborately-carved foliage, winged putti, eagles armorial shields, the cresting centred by a coat-of-arms flanked by lions and surmounted by a crown, inscribed 'MONTJOY ST DENY'. Dimensions: 33¾ in. x 22¼ in.*

#### Notes

*The northern French town of Dieppe is synonymous with this type of bone and ivory-encrusted furniture, especially mirrors. The popular 'folkish' style was apparently produced in great volume at a number of small ateliers during second half of the 19th century.*

*The present example is typical of the local style, with its romantically inspired Renaissance ornament, including figures and heraldic motifs. For a similarly inspired mirror, see C. Gilbert, Furniture at Temple Newsam House and Lotherton Hall 56, p. 440. Others examples of Dieppe furniture are illustrated in C. Payne, 19th Century European Furniture.*

### ESPEJO FRANCÉS DE MARFIL TALLADO ORIGINARIO DE LA REGION DE DIEPPE, TERCER CUARTO DEL SIGLO XIX

#### Descripción del Espejo

El marco es una placa biselada con escudos heráldicos que enmarcan de forma decorativa todo el oval del espejo. El decorado del tallado incluye figuras como querubines alados, armas de águila. El centro posee una crestería donde se observa un escudo de armas flanqueado por leones y rematados por una corona. Lleva esta inscripción: "Montjoy ST NEGAR". Medidas: 85.5 cm x 53.5 cm.

#### Notas

La ciudad de Dieppe, en el norte de Francia, es sinónimo de este tipo de trabajo con incrustaciones de huesos y marfil sobre muebles, en especial sobre espejos. El popular estilo "folkish" se produjo al parecer en gran volumen en una serie de talleres pequeños durante la segunda mitad del Siglo 19.

El presente ejemplo es típico del estilo local, son su romántica inspirada ornamentación en el estilo renacentista, incluyendo figuras y motivos heráldicos.



Maison d' Elegance



Código: 146

### A CARVED GILTWOOD MIRROR OF GEORGE III STYLE, MID-19TH CENTURY

### ESPEJO TALLADO Y DECORADO EN MADERA AL BRONCE DORADO, ESTILO GEORGE III, SIGLO XIX

#### Mirror Description

*The rectangular plate in a foliate and C-scroll surround with pierced quatrefoils, with an acanthus cresting flanked flowerheads and foliate apron below. Dimensions: 53¼ x 27 in.*

#### Descripción del Espejo

El plato rectangular está forrado con follajes en formas de "C" que se desplazan con folios de cuatro puntas y hojas de acanto de media luna por todo el borde con cabezas florales. Medidas: 135 x 69 cm.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Bajo el reinado de Jorge III se desarrolló un periodo de esplendor para el arte inglés; hasta el punto que cuando se habla de estilo georgiano, se hace referencia al estilo Late Georgian (estilo georgiano tardío) o Jorge III. Esta época aportara a los mejores diseñadores del siglo, Robert Adam (1728-1792): arquitecto, Thomas Chippendale (1718-1779): ebanista, invento el asiento con respaldo calado que será fuente de inspiración para los grandes ebanistas de Europa. George Hepplewite (¿-1786), ebanista y famoso por su directorio "The cabinet maker and Upholsterer's Guide", Thomas Sheraton (1751-1806): ebanista, su estilo elegante se expande por Europa y Estados Unidos.

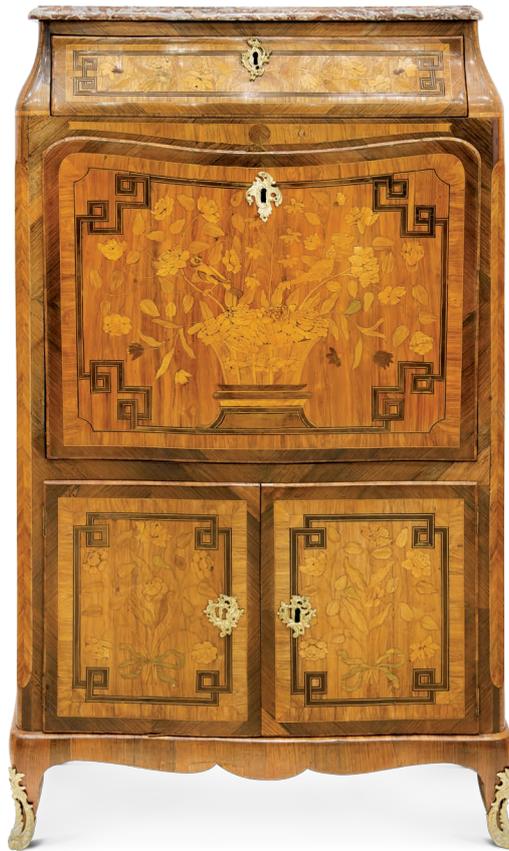
El Georgiano de finales de 1700 se caracteriza por el refinamiento y comodidad. Los muebles combinan la marquetería, lacados y bronce.

El estilo georgiano innova en el diseño de las mesas. La mesa del comedor "dining table", es generalmente de caoba, con montantes ofreciendo un aspecto de espacio y comodidad. Las mesas pueden ser rectangulares, redondas, octogonales e incluso pentagonales.

La "side table" o mesitas de complemento. La "writing table" o mesa escritorio, muy refinada y recubierta de cuero de color. "Pembroke table" mesa de pequeñas dimensiones, formada por tableros móviles. Estos son algunos de los destacados y finos ejemplos que moldearon una época inigualable en cuanto al diseño de objetos y muebles.



Maison d' Elegance



Código: 338

A LATE LOUIS XV ORMOLU-MOUNTED KINGWOOD, TULIPWOOD AND FRUITWOOD MARQUETRY SECRETAIRE A-À-ABATTANT ATTRIBUTED TO JEAN MATHIEU CHEVALLIER, MID 18TH CENTURY

ESCRITORIO, "SECRETAIRE A-À-ABATTANT" MONTADO CON MARQUETERÍAS DE PALO ROSA, KINGWOOD, TULIPWOOD Y DETALLES CON ORMOLÚ. ATRIBUIDO A JEAN MATHIEU CHEVALIER, SIGLO XVIII

#### Furniture Description

*Decorated all-over with panels of floral sprays and geometric banding, the moulded rouge de Rance frieze drawer and fall-front fitted with a gilt-tooled green leather writing surface, four compartments and six short drawers, above two cupboard doors, on short cabriole legs, inscribed in chalk 'MCKINLEY'. Dimensions: 58¼ in. high; 35½ in. wide; 15¾ in. deep.*

#### Descripción del Mueble

Decorado totalmente con paneles florales y bandas geométricas. Con frisos moldeados con pedazos de mármol tipo "Rouge de Rance" (un mármol belga utilizado en el Palacio de los Espejos en el reinado de Luis XIV) En la parte desmontable se encuentra el escritorio cubierto con detalles de cuero y dorado. Posee cuatro compartimentos y seis pequeños cajoncitos. En la parte superior, dos puertitas porta vasos con pequeñas patas tipo cabriolé en las cuales se encuentran inscriptas en lápiz de carbonilla 'MCKINLEY'. Medidas: 148 cm de alto, 90 cm de ancho y 40 cm de profundidad.

#### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Muchos nuevos estilos de escritorios aparecieron en la década del 1700. Escritorios como este modelo "Secrétaire A-À- Abattant" eran de aspectos muy delicados y no fueron exactamente diseñados para un trabajo serio, sino que eran considerados objetos preciosos con adornos para la sala principal, proporcionando así a sus dueños un lugar para guardar sus correspondencias y documentos privados. El frente de esta pieza se abre para revelar un forrado de terciopelo superficie de escritura y varios cajones que rodea un casillero.



Maison d' Elegance



Código: 339

### A LATE LOUIS XVI ORMOLU-MOUNTED TULIPWOOD, AMARANTH AND MARQUETRY CHIFFONIERE, CIRCA 1790

#### Furniture Description

*The white marble top with a pierced gallery above six banded and chequer-strung drawers, the upper drawer inlaid bellflowers, with canted angles and square tapering legs. Dimensions: 43 in. high; 21¾ in. wide; 12 in. deep.*

### CHIFONIER CON MARQUETERÍAS DE AMARANTH Y TULIPWOOD, ESTILO LUIS XVI CON DETALLES EN ORMOLÚ CIRCA 1790

#### Descripción del Mueble

Tapa superior de mármol, con una galería de seis cajones cuadrangulares con diseños de bordes de banda y marqueterías de diseños florales acampanados. Lados de bordes angulares inclinados y patas tipo cónicas. Medidas: 109 cm de alto, 55 cm de ancho y 31 cm de profundidad.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Un chiffonier (del francés chiffonier), es una cómoda alta y estrecha que tiene cajones desde arriba hasta abajo. Su nombre viene del francés chiffon: trapo por lo que vendría a significar "lugar para trapos". Sugiere que originalmente fue pensado como un receptáculo para retazos y otros útiles que no tenían un lugar específico donde guardarse. Es pariente lejano del armario. Actualmente, se lo utiliza para guardar todo tipo de ropas pero, sobre todo, lencerías y otros complementos femeninos. También es un mueble habitual en los dormitorios infantiles. El chiffonier fue uno de los muchos progresos curiosos del gusto mixto que prevaleció en los muebles durante el Estilo Imperio en Inglaterra. Generalmente estaban hechos de madera de palo de rosa; la madera preferida de ese momento.

#### Estilo Luis XVI (1754-1793)

El estilo abarca desde la mitad hasta el final del siglo XVIII y nace como una recesión a los excesos del rococó.

La ornamentación de los muebles con metales era muy usada y se hacía a una escala reducida, trabajada de forma muy precisa y delicada de una calidad semejante a la joyería. Este trabajo hizo muy importante la labor del bronceador, dorador y fundidores encargados de los accesorios y filamentos de bronce dorado, incluido las cajas de relojes. Los candelabros, los morillos y todas las aplicaciones que llevaban como decoración esencial del mueble.

Muy importantes eran los motivos florales típicamente franceses. Otros elementos que caracterizan el estilo fueron; las pilastras y las columnas. Los muebles Luis XVI toman unos rasgos más constructivos, con apoyos verticales y molduras horizontales, el ángulo recto reina por doquier, los muebles se muestran más comedidos con muchos de sus motivos inspirados en la Roma clásica.



Maison d'Elegance





Maison d' Elegance



Código: 341

## A GEORGE II MAHOGANY DOUBLE-DOMED BUREAU-CABINET, CIRCA 1730

### Furniture Description

*The arched moulded cornice with later turned finials above arched panelled doors enclosing a fitted interior with adjustable divisions, pigeon holes and two drawers, the cleated flap revealing further pigeon holes and drawers well with sliding cover and a red velvet-lined writing surface, above two short and two long graduated drawers turned feet, with brass handles to the bureau sides, labelled twice 'LUCY JOHNSON ANTIQUES ... LONDON'*  
*Dimensions: 86 in. high; 40 in. wide; 23¼ in. deep.*

## ESCRITORIO-GABINETE ESTILO GEORGE II DE CAOBA Y DOBLE ARCO, CIRCA 1730

### Descripción del Mueble

La cornisa en forma de arcos que remata en un arco superior de puertas de paneles encierra un interior con divisiones ajustables, huecos para casilleros y dos cajones. La tapa antideslizante revela más lugares para casilleros y cajones con puertas corredizas. El área de escritura está cubierta con terciopelos de color rojo. En la parte superior dos cajones pequeños y dos largos. Manijas Doradas en la parte del escritorio en las que se encuentran escritas dos veces LUCY JOHNSON ANTIQUES... LONDON  
Medidas: 219 cm de alto, 101 cm de ancho y 59 cm de profundidad.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### El Estilo Georgiano

Con la llegada al poder de Jorge I, Inglaterra cambia de dinastía reinante; los Estuardo ceden su lugar a los Hannover, una dinastía germánica que reinará en el país durante todo el siglo XVIII, el XIX y parte del XX. El embargo impuesto por Francia sobre el nogal permitirá a Inglaterra descubrir la caoba. Su color rojo, generalmente realzado con el barniz, será el sinónimo de mobiliario inglés.

La Inglaterra georgiana se inspirará en China sobre todo en la laca y los adoptará al gusto europeo. Estos elementos se mezclaran con figuras inspiradas en el arte medieval y céltico. Casi todos los asientos estarán, poco más o menos, sostenidos por patas "claw and ball", aunque algunos soportes pueden ser rectos, cuadrados o unidos por un tirante.

Cohabitan diversos tipos de secreters y bureaux "chest and stand" secreter-bureau, "tall boy chest" y "bureau-cabinet" escritorios. Bajo el reinado de Jorge III se desarrollará un periodo de esplendor para el arte inglés.

Esta época aportará a los mejores diseñadores del siglo. El georgiano de finales de 1700 se caracteriza por el refinamiento y comodidad. Los muebles combinan la marquetería, lacados y bronce. La "library bookcase", casi siempre de caoba, está formada por dos cuerpos. El cuerpo superior está formado por una serie de cuatro puertas de vidrio decoradas con molduras colocadas en motivos geométricos.



Maison d' Elegance



Código: 150

### AN ENGLISH SILVER FLATWARE SERVICE, ROBERTS & BELK, LONDON, 1977

### SERVICIO DE CUBIERTOS EN PLATA INGLESA, ROBERTS & BELK, LONDON, 1977

#### Cutlery Description

*King's pattern, engraved, comprising:*

*Twelve dinner knives*

*Twelve dinner forks*

*Twelve lunch knives*

*Twelve lunch forks*

*Twelve fish knives*

*Twelve fish forks*

*Twelve teaspoons*

*Twelve dessert spoons*

*Twelve soup spoons*

*Twelve coffee spoons*

*Four table spoons*

*Set of three-piece engraved*

*127 pieces, fitted in a wood box. 6320 g.*

#### Descripción del Juego de Cubiertos

Motivos reales, tallados que comprende:

Doce cuchillos p/cena

Doce tenedores p/cena

Doce cuchillos p/almuerzo

Doce tenedores p/almuerzo

Doce cuchillos p/pescado

Doce tenedores p/pescado

Doce cucharitas de té

Doce cucharas de postre

Doce cucharas de sopa

Doce cucharitas de café

Cuatro cucharas de mesa

Juego de tres piezas tallado

127 piezas, dispuestas en una caja de madera 6320 g.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Uno de los factores atractivos para los coleccionistas británicos de plata es el hecho de que los sellos se han utilizado para proteger al público contra el fraude por más de 600 años.

Desde aproximadamente 1300 a 1477 la cabeza de un leopardo sin corona fue utilizada como una marca estándar en todo el reino. En 1478 bajo Eduardo IV, un estatuto agregó cartas de fecha y una cabeza de leopardo coronada lo que indica que la pieza había sido valorada en Londres. Esto era importante porque con el cambio de la carta cada año, el tema podría ser de fecha.

En 1544 la Guardant león pasante (cabeza volteada a la izquierda) coronada fue agregado para denotar la norma de ley, el 92,5% de plata pura. De 1550 a 1821 la Guardant da paso al león sin corona. Desde 1821 hasta la actualidad era más que un león pasante (cabeza hacia delante).

Durante el reinado de Carlos II se produjo un aumento de la demanda de plata con la moda de lujo y la ostentación y muchas libras de plata esterlina se fundieron para satisfacer la demanda. Para tratar de poner fin a esta práctica, en 1697 el nivel se elevó a 95,8% y este nuevo estándar de Britannia fue marcado con una cabeza de león borra y la figura de Britannia. En 1720 la norma de ley fue reinstalada como el estándar más alto. De 1784 a 1890 se agregó la cabeza del soberado como marca de servicio, para mostrar que el impuesto había sido pagado al momento de la valoración.

#### Marca de punzón

León Passant: Esta marca es esencial para identificar que la pieza es de plata esterlina (925, 92,5%). Cualquier pieza de plata inglesa debe tener esta marca, o no es de plata esterlina.



Maison d' Elegance



Código: 342

### A GEORGE III MAHOGANY AND SATINWOOD DOUBLE BREAKFRONT BOOKCASE LATE 18TH CENTURY

### BIBLIOTECA ESTILO GEORGE III. DE CAOBA Y SATÉN, SIGLO XVIII

#### Furniture Description

*The moulded cornice above six astragal glazed doors enclosing twenty two adjustable shelves, the base with cut panelled doors enclosing further shelves, two cupboards with later fitted drawers 97 3/4 in. high; 188 1/2 in. wide; 19 1/4 in. deep.*

#### Descripción del Mueble

El molde de cornisa compuesto de seis puertas conteniendo veintidós estantes. La base con puertas tipos paneles con mas estantes y lugares para copas y cajones. Medidas: 249 cm de alto, 478 cm de ancho y 49 cm de profundidad.

#### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Bajo el reinado de Jorge III se desarrolló un periodo de esplendor para el arte inglés; hasta el punto que cuando se habla de estilo georgiano, se hace referencia al estilo georgiano tardío o Jorge III.

Durante el período georgiano, Inglaterra sufrió el embargo de la producción de nogal por parte de Francia, lo cual la obligó a buscar alternativas que encontró en la madera de caoba proveniente principalmente de las Antillas. Desde ese momento, el característico color rojizo de la caoba, realzado por los barnices, será el distintivo de los muebles ingleses. Uno de los mayores atractivos de esta madera es su resistencia a los insectos xilófagos y su cualidad anti-putrefacción.

Este estilo toma influencias de China, adaptando sus motivos al gusto europeo, donde la laca se decora con figuras medievales y celtas. El apogeo de este estilo se da durante el reinado de Jorge III, cuando surgen diseñadores como el arquitecto Robert Adam, el ebanista Thomas Chippendale (inventor del respaldo calado) y el ebanista Thomas Sheraton. El estilo georgiano se caracteriza por su comodidad y refinamiento. La decoración mezcla con maestría los laqueados, bronces y marquetería.

Los aparadores están formados por dos cuerpos y suelen fabricarse en caoba, con el cuerpo superior con cuatro puertas acristaladas y rematadas por molduras de diseño geométrico.



Maison d' Elegance



Código: 350

A SILK KASHAN RUG  
SIGNED BY DERAKHSHESH, CENTRAL PERSIA,  
CIRCA 1940

ALFOMBRA DE SEDA TIPO KASHAN  
FIRMADO POR DERAKHSHESH  
PERSIA CENTRAL, CIRCA 1940

#### Rug Description

*The approx. knot count is 10H x 9V per sq. cm. The signature reads Iran Derakhshesh, Dimensions: 7ft. 4in. x 4ft. 4in.*

#### Descripción de la Alfombra

La cantidad de nudos por cm<sup>2</sup> es aproximadamente 10h x 9v. La firma se lee como "Iran Derakhshesh". Medidas: 224 cm x 132 cm.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS La Alfombra de Kashan

Es un tipo de alfombra persa. La fabricación se interrumpió en Kashan entre la invasión afgana (1722) y finales del siglo XIX. La reactivación de la producción se hizo con alfombras de una lana de calidad superior. Los primeros ejemplares de esta reanudación se llaman Kashan Motashemi, probablemente el nombre de un artesano.

Las alfombras de Kashan se sitúan entre las mejores de Irán gracias a la calidad de su lana, anudado extraordinariamente denso y a la belleza del colorido de sus diseños.

El fondo está casi siempre adornado de un medallón central que acaba por arriba y por abajo con dos coronas con flores. En el resto del fondo se

entrelazan flores y follaje. A menudo el borde está adornado con motivos hératis en la banda central y con rosetones en las secundarias. Algunas piezas son temáticas y anudadas en seda.

El fondo de las Kashan es a menudo de color rojo teja o azul oscuro. Una alfombra con fondo azul oscuro normalmente tiene el medallón y los bordes rojos, y viceversa.

El panj rang ("cinco colores") se anuda solamente con lanas de cinco colores. Generalmente el fondo es de color marfil y los motivos presentan diferentes tonalidades de beige, grises y azules.



Maison d' Elegance



Código: 324

## AN ALPINE POLYCHROME-PAINTED ARMOIRE LATE 18TH CENTURY

### Furniture Description

*With moulded cornice above a door painted with a castle on raised panel and other panels of foliate sprays, flanked simulated Solomonian columns, on turned bun feet, previously with further cresting, refreshments to decoration, fitted interior 75¼ in. high; 48½ in. wide; 18½ in. deep.*

### Provenance

*The late Sir Philip Shelburne, Myles Place, Salisbury, sold Christie's house sale, 25-26 October 1993.*

## UN ARMARIO DE MADERA ALPINA PINTADA Y POLICROMADA, SIGLO XVIII TARDÍO

### Descripción del Mueble

Con cornisa moldeada sobre una puerta pintada describiendo un castillo en el panel de la puerta frontal, alrededor posee también otros diseños que se esparcen por todo el armario. La pintura simula columnas salomónicas, sobre patas tipo "bun feet". Medidas: 191 cm. de alto, 123,5 cm. de ancho, 47 cm. de profundidad

### Procedencia

El difunto Sir Philip Shelburne, Myles Place, Salisbury, lo vendió a la casa de subastas Christie's, 26 de octubre de 1993.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Del latín "armarium", espacio para conservar las armas, pero luego también "armarium promptuarium", para conservar alimentos. Librorum, es el armario tipo mueble cerrado de dos puertas para guardar vestidos, ropa blanca, etc. Es típica de esta época la forma de dos cuerpos superpuestos, separados por una franja de cajones, con dos portezuelas arriba y dos abajo. La estructura y decoración es muchas veces una réplica de la arquitectura de los edificios monumentales.



Maison d' Elegance



Código: 366

### A QUOM CARPET CENTRAL PERSIA CIRCA 1930

#### Rug Description

*Dimensions: 10ft.11in. x 7ft.5in.*

### ALFOMBRA TIPO "QUOM" ORIGINARIO DE PERSIA CENTRAL, CIRCA 1930

#### Descripción de la Alfombra

Medidas: 332 cm x 226 cm.

#### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Las alfombras Quom están entre las alfombras más finas del mundo. Aun cuando no tiene una historia antigua de consideración, Quom, sur de Teherán, crea excepcionales obras de arte, en su mayoría elaboradas en seda pura. La ciudad de Quom es considerada un lugar sagrado para los iraníes.

La producción Industrial de estas alfombras comenzó en el siglo XX y fue adquiriendo una increíble reputación por las piezas increíbles creadas de seda pura y lana. La ciudad y la fabricación industrial de esta alfombra es increíblemente moderna, produciendo una calidad altamente extraordinaria.

Los precios tienden a ser elevados por la combinación de los materiales, diseños y estilos más finos usados en su elaboración.

Los estilos y diseños varían tremendamente, así como esta ciudad re-crea usualmente diseños históricos de fuentes monárquicas.

La mayoría de estos diseños incluyen escena de caza. Cabe mencionar que estas alfombras poseen maravillosos diseños de medallones y bordes de increíble finura.



Maison d' Elegance



Código: 354

### A SILK SOUF KASHAN RUG CENTRAL PERSIA, CIRCA 1920

#### Rug Description

*Dimensions: 6ft.8in. x 4ft.4in.*

#### Notes

*The approx. knot count is 9H x 8.5V per sq. cm. This finely woven silk souf Kashan rug is the second souf Kashan from the "maharaja" carpets. The ground is typically woven for the group, but the field has some unusual features. One remarkable design.*

### UNA ALFOMBRA DE SEDA TIPO SOUF KASHAN PERSIA CENTRAL, CIRCA 1920

#### Descripción de la Alfombra

Medidas: 204 cm x 132 cm.

#### Notas

La cantidad de nudos es aproximadamente de 9H x 8.5V por cm<sup>2</sup>. Esta alfombra souf Kashan tejida finamente con seda es la segunda Souf Kashan de Las alfombras "Maharaja". La base es típicamente bordada por el grupo, pero el campo presenta algunas características inusuales. Un diseño remarcablemente maravilloso.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Las Alfombras Souf Kashan son muy populares en Irán y poco conocidas en otras partes, excepto por los Persas y las personas que realmente saben de alfombras finas. Estas alfombras tienen una bidimensionalidad que no se consigue fácilmente en un simple diseño.

Las alfombras Souf Kashan son piezas de arte no aptas para ser pisadas. Una Souf Kashan es una alfombra que combina ondas planas "flap weaves" y el

diseño se ejecuta en conjunto. El hilo que generalmente se utiliza en las Kashan son hilos metálicos que facilita el relieve para que las figuras se observen en forma bidimensional.

Kashan es tradicionalmente el hogar de alfombras de las Souf pero también pueden encontrarse las de tipo Quom. También hay soufs tipo tribales.



Maison d' Elegance



Código: 400

### A PAIR OF COALPORT PINK-GROUND VASES AND COVERS. CIRCA 1855

#### Description

*A pair of Coalport pale-pink-ground vases and covers of ovoid form, each painted with a panel of fruit and flower bouquets, probably by William Cook, to the reverse Watteauesque scenes of amorous couples within garden landscapes, on domed feet, the covers with pinecone finials and marked with 'CBD' monogram, circa 1855. Dimensions: 37.5 cm high.*

### PAR DE VASIJAS DE PORCELANA COALPORT COLOR ROSADO CON TAPAS. CIRCA 1855

#### Descripción

Un par de vasijas Coalport con bases de color rosa pálido y tapas de forma ovoide. Ambas están pintadas con un panel de ramilletes de flores y frutas., pintadas posiblemente por William Cook. Al dorso se observan escenas de parejas de enamorados en medio de un paisaje de jardines, muy parecidas a las hechas por Antoine Watteau, uno de los grandes genios del último barroco francés (1684-1721), conocido por sus cuadros que representan escenas galantes y costumbristas. Tapas con acabado de piñón y marcadas con el monograma 'CBD' Circa 1855. Medidas: 37.5 cm de altura.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Porcelana Coalport: Cerámica de la fábrica de porcelana en Shropshire, Inglaterra, fundada por en 1795. También conocida como "Coalbrookdale" que fue una denominación comercial de origen. Al momento en que esta vasija fue producida, Coalport era uno de los talleres de cerámica más importantes de Inglaterra.



Maison d' Elegance



Código: 231

**A LARGE ORMOLU-MOUNTED SEVRES STYLE  
PORCELAIN COBALT GROUND VASE AND COVER  
LATE 19TH CENTURY, SIGNED LAFONT**

**Description**

*Of baluster form, the neck gilt with a ribbon-tied musical trophy and flanked by pendant swags, painted after with 'The Flute Lesson,' the reverse with a statue of Cupid beside a lake, the cover, neck and scrollwork, on a shaped circular foot 39 in high (2).*

**Note**

*PROPERTY FROM MASSACHUSETTS ESTATE.*

**JARRÓN DE PORCELANA SÈVRES AZUL  
COBALTO. TAPA Y DETALLES EN ORMOLÚ.  
SIGLO XIX, FIRMADO POR LAFONT**

**Descripción**

El jarrón presenta una forma de balaustre, con el cuello dorado decorado con un trofeo en forma de cinta atada y flanqueada de guirnaldas colgantes. El motivo de la pintura reproduce el cuadro "La Lección de Flauta". La parte posterior tiene una escena de una estatua de Cupido junto a un lago. La tapa, el cuello y las volutas reposan en una base circular. **Medidas:** 96.5 cm de altura.

**Nota**

*Proviene de una propiedad del Estado de Massachusetts, USA.*

**CURIOSIDADES HISTÓRICAS**

La fábrica nacional francesa de Sèvres, llevó la moda de la cerámica a toda Europa hasta 1815. Fue fundada en 1740 en Vincennes para la producción de pastas suaves de porcelana, un sustituto de la verdadera porcelana "dura". Su fama se inició en 1751 cuando Jean Jacques Bachelier (1724-1806), se convirtió en director de arte de la fábrica. Durante este periodo, y bajo los auspicios del rey Luis XV, se convirtió en la Fábrica Real de Porcelana de Francia, y quedó protegida por un edicto contra cualquier posible competencia comercial quedando bajo el control de la administración real y centrándose en

la fabricación de porcelana de lujo sobre todo para la familia real, la corte, y la aristocracia. Después de comenzar imitando a Meissen, desarrolló su propia versión distintiva de diseño Rococó.

Por otra parte, superó la técnica de Meissen en la evolución de motivos de color en el esmalte generalmente azul, verde guisante, y rosa, de una uniformidad y calidad desconocidas hasta el momento.



Maison d'Elegance



Código: 304



Maison d'Élegance

**A LOUIS XV LACQUERED-BRASS-MOUNTED  
TULIPWOOD, FRUITWOOD MARQUETRY AND  
PARQUETRY ENCOIGNURE  
BY LEONARD BOUDIN, CIRCA 1765**

**Furniture Description**

*The later bow-fronted molded brèche d'alèp marble top above a door with Greek key border and floral basket marquetry panel, above three short cabriole legs, with rocaille angle mounts, sabots and central apron mount, L900 in red chalk. Dimensions: 35 in high, 26½ in wide, 19½ in deep.*

**ESQUINERO LUIS XV MONTADO CON MARQUETERÍAS  
Y PARQUETERÍAS DE TULIPWOOD Y FRUITWOOD.  
ORNAMENTOS DE BRONCE A LA LACA POR  
LEONARD BOUDIN, CIRCA 1765**

**Descripción del Mueble**

Tapa de mármol "brèche d'alèp" en moldura de arco sobre una puerta con bordes de guardas griegas y un panel de marquetería con canastos florales, encima de tres cortas patas al estilo 'Cabriolé'. La tapa de mármol se monta sobre la base del mueble con ángulos de rocalla, "Sabot" y molduras centrales. Tiene escrito L900 en tiza roja. Medidas: 89 cm alto, 67,5 cm ancho, 49,5 cm profundidad.

**Leonard Boudin (1735-1807)**  
(1735 París - 20 de noviembre 1807).

Ebanista francés y empresario. Le debe su fama más a su actividad como agente que como ebanista. Antes de convertirse en un maître-ÉBÉNISTE (Maestro Ebanista) (04 de marzo 1761) en París, trabajó para Pierre Migeon, Roger Vandercruze, y Macret.

Su propio estilo se concentraba fundamentalmente en el estilo Luis XV. No era tan diferente al de otros ebanistas en la forma del uso de la laca y detalles comunes para la elaboración de los muebles de este estilo; lo que distinguía su talento de otros era particularmente su habilidad como artesano de ebanistería artesanal, lo que puede observarse en sus "Secrétaires". Mientras administraba su taller, se ocupó en las dos ramas de muebles nuevos y antiguos.

A partir de 1770 hizo del taller su negocio principal, y añadió su propio sello a muebles hechos por sus colegas subcontratados. Su negocio tuvo un gran éxito económico y desde 1791 se autodenominó a sí mismo como un "decorador de interiores."

**CURIOSIDADES HISTÓRICAS**

**Los Encoignures** o esquineros son pequeños armarios, cómodas, gabinetes hechos especialmente para encastrar en los lados de una esquina contra la pared y fueron fabricados en grandes cantidades durante el siglo XVIII. Eran utilizadas de forma visual para moldear el salón en el que estaban. Los muebles de esta época eran típicamente decorados con diseños orientales.

Durante el periodo de Luis XV, la laca era aplicada por todo el mobiliario. En el neoclásico (Luis XVI) las formas se convirtieron en formas más sobrias y austeras y la decoración con laca era reducida a diseños de paneles geométricos.

**Marmol Breche d'alep:** El mármol se utiliza con frecuencia en la superficie de diversos pedazos de muebles - cómodas, secretaires, mesas, consolas, veladores.

Durante el Renacimiento, el mármol se aplicó a las fachadas de las arcas esculpidas. Luis XIV fue un gran defensor de los escultores de mármol y por el reinado de Luis XV, el uso de mármol fue particularmente muy amplio. El reinado de Luis XVI impuso la sobriedad y los mármoles utilizados fueron los blancos y grises uniformes.

Con el Imperio, se han añadido los negros y los verdes con cortes más angulares, distinguiéndose de los estilos anteriores. La restauración de Luis XVIII y Carlos X vio nuevos colores, con tonos más suaves y mucho más ligeros.





Maison d' Elegance



Código: 378

### A DIRECTOIRE AUBUSSON CARPET FRANCE, CIRCA 1790

#### Rug Description

*Having a fireplace surround cut-out with the original piece  
Dimensions: Approx. 17 ft 11 in x 14 ft 4 in.*

#### Provenance

*Acquired from Robert Mikaeloff, Paris, 1998.*

### ALFOMBRA AUBUSSON ESTILO DIRECTOIRE FRANCIA, CIRCA 1790

#### Descripción de la Alfombra

Tiene un corte de contorno de chimenea con la pieza original.  
Medidas: Aprox. 546 cm x 437 cm (x3).

#### Procedencia

Adquirido de Robert Mikaeloff, Paris, 1998.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Por siglos las alfombras aubusson han sido consideradas como la marca de la cultura y la riqueza. El estilo renacentista eleva la forma de arte mediante el empleo de los mejores artesanos para alcanzar nuevos niveles de excelencia en el color y el diseño de cada tejido. Este tejido renacentista representa una inversión en la historia, el lujo y el arte.

Las alfombras Aubusson eran diseñadas en los días de la Reina Maria Antonieta. Los tejedores del siglo 17 en la pequeña ciudad de Aubusson

crearon alfombras y Tapices como ornamentos para palacios reales. Estos trabajos artísticos florecieron de tal forma que los mismos reyes empleaban a a artistas para crear pinturas que luego eran interpretadas con la técnica del tejido. Cada reinado ejecutaba nuevos diseños, el cual reflejaba los estilos y los gustos de la era.



Maison d' Elegance



Código: 225

A FRENCH PATINATED BRONZE FIGURE OF AN ORIENTALIST DANCER ENTITLED 'SITA' CAST FROM A MODEL BY EMILE-CORIO LAN-HIPPOLYTE GUILLEMIN, LAST QUARTER 19TH CENTURY

BAILARINA CON RASGOS ORIENTALES EN BRONCE PATINADO FRANCÉS TITULADO "SITA". CITA DE UN MODELO HECHO POR EMILE-CORIO LAN-HIPPOLYTE-GUILLEMIN, SIGLO XIX

#### Article Description

*Signed E. Guillemin 18. Dimensions: 32¼ in. high.*  
PROPERTY FROM A PRIVATE MIDWEST COLLECTION.

#### Notes

*Emile-Coriolan-Hippolyte Guillemin (d.1907) made his debut at the Salon In 1870.*

*Although his oeuvre included a wide range of subjects, he specialized in exotic themes and is renowned as a proponent of the Orientalist movement.*

*This figure of Sita occasionally appears along side the pendant figure Janissaire, which was first exhibited at the Salon of 1887 (no. 4058).*

#### Descripción del Artículo

Signed E. Guillemin 18. Medidas: 81.7 cm de alto.  
PROPIEDAD DE UNA COLECCIÓN PRIVADA DEL MEDIO-OESTE NORTEAMERICANO.

#### Notas

Emile-Coriolan-Hippolyte Guillemin (fallecido en 1907) hizo su debut en el Salon de 1870. El Salón de París fue la exposición de arte oficial de la Academia de Bellas Artes de París (Francia), que se celebró desde 1725. Entre 1748 y 1890 fue el acontecimiento artístico anual o bienal más importante del mundo).

Luego ganó una Mención de Honor por escultura en 1897.

A pesar de que su obra abarcaba una amplia variedad de temas, se especializó en temas exóticos y es conocido como defensor del movimiento orientalista.

Esta figura de Sita ocasionalmente aparece como pareja al lado de la figura Janissaire, la cual fue exhibida en el Salon de 1887.



Maison d' Elegance



Código: 223

A PAIR OF FRENCH SILVERED BRONZE ORIENTALIST FIGURES ENTITLED "L'ALMÉE" AND "DANSE DU SABRE" CAST BY GOUPIL & CIE., PARIS, FROM MODELS BY MARIUS JEAN ANTONIN MERCIÉ, COPIED FROM PAINTINGS BY JEAN-LÉON GÉRÔME, LAST QUARTER 19TH CENTURY

PAR DE FIGURAS ORIENTALISTAS FRANCESAS EN BRONCE PLATEADO TITULADAS "L'ALMÉE" Y "DANSE DU SABRE" DE GOUPIL & CIE., PARIS PIEZAS MODELADAS POR MARIUS-JEAN-ANTONIN MERCIÉ, COPIADAS DE LAS PINTURAS DE JEAN-LÉON GÉRÔME, SIGLO XIX

#### Article Description

Signed A. Mercié d'après Gérôme and GOUPIL & CIE Editeurs 4  
Dimensions: 16 7/8 in (43 cm) high.  
PROPERTY OF A LADY.

#### Notes

Inspired by Jean-Léon Gérôme's 1863 canvas *L'Almée* (or *Danse du ventre*) and his now lost 1875 masterpiece *Danse du sabre chez un Pacha*, this pair of figures by Marius-Jean-Antonin Mercié are the result of a brilliant partnership fostered by Maison Goupil in 1875.

Upon seeing the success of Gérôme's *Danse du sabre*, fine art dealer Adolphe Goupil sought to join the artists to ensure greater success through sculpted forms.

Goupil insisted on recruiting only the most celebrated artists of the time and Mercié appeared an obvious choice following the overwhelming response to a plaster model of his acclaimed *Gloria Victis* at the 1874 Salon.

#### Descripción del Artículo

Firmado por A. Mercié d'après Gérôme y GOUPIL & CIE Editeurs 4  
Medidas: 43 cm de alto.  
PERTENECIÓ A UNA DAMA DE LINAJE REAL.

#### Notas

Inspirado por el lienzo de 1863 de Jean-Léon Gérôme *L'Almée* (o *Danza del sable*) y su obra maestra de 1875, actualmente perdida, *Danse du sabre chez un Pacha*.

Este par de figuras hechas por Marius-Jean-Antonin Mercié son el resultado de una asociación promocionada por Maison Goupil en 1875.

Luego de comprobar el éxito del cuadro *Danse du sabre* de Gérôme, el comerciante de bellas artes, Adolphe Goupil trató de unir a los artistas para asegurar un éxito mayor a través de formas de esculturas.

Goupil insistió en contratar solo a los más célebres artistas del momento y Mercié parecía ser una opción obvia después de la abrumadora respuesta a un modelo de pasta de su aclamada *"Gloria Victis"* en el Salon de 1874 de París.



Maison d' Elegance



Código: 298

A FRENCH ORMOLU-MOUNTED KINGWOOD,  
SATINE AND VERNIS MARTIN COMMODE  
LAST QUARTER 19TH CENTURY

CÓMODA FRANCESA CON MOLDURAS DE  
ORMOLÚ EN PALISANDRO Y SATÉN.  
CON LACA VERNIS MARTIN, SIGLO XIX

#### Furniture Description

*The associated brèche d'Alep marble top over two bombé drawers decorated sans traverses with amorous couples, the angles applied with trailing foliage, on short cabriole legs with scrolled sabots*  
*Dimensions: 34 1/8 in high, 38 3/4 in wide, 21 3/4 in deep.*

#### Descripción del Mueble

La madera de palisandro y la tapa de mármol "brèche d'Alep" representan muebles de estilo Luis XV. El tipo de mármol mencionado era enormemente deseable en el siglo 18 y es encontrado en lugares históricos muy conocidos tales como: el Castillo de Chantilly de París. Este mueble posee dos cajones decorados al "bombé" o de curvaturas frontales en donde se representa una pareja de enamorados. Los ángulos del mueble poseen aplicaciones de molduras de follajes hechos con la técnica francesa del Ormolú o Bronce Dorado. Las patas cortas están moldeadas al "Cabriolé" una forma de pata característica del siglo XVIII que consiste en un pequeño pie ornamental en forma de bastón con zuecos en la parte inferior de las patas de los muebles.  
Medidas: 86.5 cm de alto, 98.5 cm de ancho, 58 cm de profundidad.



Maison d' Elegance



Código: 405

## ANTIQUER SERAPI HERIZ RUNNER

### Rug Description

*Heriz is the name of a village in the Turkish speaking Azerbaijan, situated in the northwestern part of Iran (Persia). Though the term covers rugs of numerous small villages in the area, the most beautiful samples were woven in Heriz itself.*

*The late 19th Century samples (so called Serapis) were of fewer details and softer colors and with time designs became denser with added jewel tone color pallets. Therefore it is relatively easy to identify Heriz carpets and determine their age.*

*Even though Sarouk carpets changed style later on, Heriz weavers stayed with the geometric pattern till now. However, Heriz was also a center of production of some of the best samples of fine silk carpets with both geometric and curvilinear floral patterns.*

## ANTIGUO PASILLERO PERSA ESTILO: "HERIZ SERAPI"

### Descripción de la Alfombra

Las Alfombras Heriz son algunas de las más reconocidas de Irán debido a sus diseños monumentales y distintivos, además del poder expresivo de sus diseños angulares.

Al oeste de Tabriz se encuentra el pueblo de Heriz, situado en la parte iraní de Azerbaiyán. Estas alfombras se distinguen por sus diseños rectilíneos, a diferencia de los arabescos tradicionales y las típicas curvas persas.

Medidas: 3,1 x 17,0 mts.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Una de las características distintivas de este estilo es su medallón central acentuado por el uso del color con esquineros o motivos florales muy estilizados.

Las alfombras más finas utilizan la técnica del «doble delineado» que separan el diseño de la alfombra del campo por dos líneas de diferentes colores. Este elemento de diseño establece el estándar de excelencia para los mejores diseños Heriz.

Los Herizes se basan en motivos florales de vid y palmetas con grandes contornos en formas de zigzag, ofreciendo gloriosos tonos de rojos, azules, verdes y amarillos que contrastan en gran manera en un campo marfil.

Gran parte del vocabulario formal, el dibujo, el color y la sensibilidad de Herizes es atribuible a las alfombras del Cáucaso de los siglos clásicos XVII y XVIII.



Maison d'Elegance





Maison d' Elegance



Código: 307

### A FRENCH GILTWOOD AND PAINTED THREE-PANEL SCREEN, LATE 19TH CENTURY

### BIOMBO FRANCÉS DE TRES PANELES PINTADOS EN MADERA CON DORADO A LA HOJA, SIGLO XIX

#### Furniture Description

*Each panel with pierced foliate cresting over a serpentine panel painted with cavorting putti and a maiden in a wooded landscape, apparently unsigned. Dimensions: 70½ in high, 62 in wide .*

#### Descripción del Mueble

Cada panel con crestería foliada perforada sobre un panel serpenteado y pintado con querubines jugueteando y una doncella en un paisaje boscoso, aparentemente sin firma. Medidas: 179 cm de alto, 157,5 cm de ancho.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Un tríptico del griego, *tri* "tres" *ptyché* "doblar" es una obra de arte que por lo general es un panel pintado que se divide en tres secciones, o tres paneles tallados unidos por bisagras.

En el Periodo Rococó proliferó y se lo utilizaba en las alcobas como mueblería de carácter funcional y decorativa. La presente obra del tríptico nos representa a una joven mujer en compañía de querubines. Según la teología los querubines son seres que pueden ser vistos solo por quienes son elevados a una dimensión superior, es decir, a un estado en el que el cielo se abre para ellos.

El Biombo es un artículo originario del Japón que se usaba para la divisoria de interiores y llegó a Francia gracias al intercambio comercial que había entre las dos culturas. Este fenómeno influyó en un nuevo movimiento estético a partir de la transferencia directa de los principios del arte japonés sobre el occidental, especialmente notorio en obras de artes realizadas por artistas franceses, con un estilo denominado "Japonesque" o "Japonerías".

La mueblería no es la excepción, ya que adopta estos principios estilísticos y los reconfiguran con pinturas y motivos románticistas con cargadas líneas orgánicas. Los muebles y tapices creados con este estilo eran ornamentados con motivos de sutileza femenina y versaban sobre temas mitológicos, religiosos, históricos y románticos, que requerían de gran minuciosidad para ser fabricados.

La pintura de este biombo puede ser atribuida al estilo de Alexander Cabanel (1823-1889) o algún discípulo suyo. Es curiosa la similitud que tienen estos querubines con su obra más conocida como "El nacimiento de Venus". Cabanel, pintor de historia, de género y retratista, su obra evolucionó con los años hacia temas románticos, tales como Albaydé, inspirado en un poema de Orientales de Victor Hugo. Su obra fue especialmente conocida y reclamada por los coleccionistas internacionales y por las instituciones, y fue uno de los artistas preferidos de los emperadores Napoleón III y Eugenia de Montijo.



Maison d' Elegance



Código: 48

### AN ITALIAN SILVER "RENAISSANCE PLATE", GIANMARIA BUCCELLATI, BOLOGNA, 1999

#### Plate Description

*Circular Plate, the border chased with the signs of the zodiac, the center with "Il Sole Leonardesco" enclosed by a band chased VASSENE IL TEMPO E L'UOM NON SE NE AVVEDE marked on underside and numbered 65/1000, with a fitted presentation case and certificate of authenticity signed by Gianmaria Buccellati. Dimensions: diameter 14in. Weight: 809 g.*

### PLATO RENACENTISTA EN PLATA ITALIANA, GIANMARIA BUCCELLATI, BOLOGNA, 1999

#### Descripción del Platillo

Platillo Circular, el borde grabado con los signos del zodiaco, el centro con "Il Sole Leonardesco" (El Sol Leonardesco) encerrado por una franja cincelada VASSENE IL TEMPO E L'UOM NON SE NE AVVEDE marcado sobre la parte inferior y numerado 65/1000, con una presentación en estuche y certificado de autenticidad firmado por Gianmaria Buccellati. Medidas: d 35.5 cm. Peso: 809 g.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

Bucellati es una empresa italiana famosa por sus joyas de oro y objetos de plata de textura exquisita. De acuerdo con los antecedentes familiares, la primera incursión de los Buccellati en el sector de la joyería se remonta a la mitad del siglo XVIII, cuando Contardo Buccellati trabajó como artesano en Milán. En 1903, Mario Buccellati revivió la tradición de la familia, como aprendiz en Beltrami & Beltram, una prestigiosa empresa de Milán.

El hijo de Mario Bucellati, Gianmaria Buccellati, se convirtió en aprendiz de su padre a la edad de 14 años. Tras la muerte de su padre en 1965, amplió el

negocio con la apertura de nuevas tiendas en todo el mundo. Gianmaria se convirtió en un líder en el diseño de joyas, así como en objetos de oro y plata.

La calidad del producto Buccellati fue resultado directo de Gianmaria al elegir personalmente sus maestros artesanos para crear sus diseños.



Maison d' Elegance



Código: 151

AN EDWARDIAN SILVER SIX-PIECE TEA  
AND COFFEE SET AND TRAY, ELKINGTON & CO.,  
LONDON, 1905-09

JUEGO DE CAFÉ Y TÉ EDUARDIANO DE SEIS PIEZAS  
EN PLATA Y BANDEJA, ELKINGTON & CO.,  
LONDRES, 1905-09

Tea and Coffee Set Description

*Comprising: Teapot, Coffee Pot, Kettle on Lampstand, Creamer, Sugar Bowl, Sugar Tongs and Tray, the circular bodies with leaf tip borders, the midsections applied with chased bands of roses and flowers against a matted ground, ebonized wood knob finials, the two-handled octagonal tray with conforming sides, the surface flat-chased with lobed band, fluted rod handles terminating in floral medallions, in an original fitted wood chest fully marked, in fitted wood chest length of tray over handles 29 7/8 in.75.8cm, height of kettle on lampstand 11 3/8 in, 9868 g.*

Descripción del Juego de Té y Café

Comprende: Tetera, Cafetera, Pava o Hervidor de agua sobre Calentador, Pote para Crema, Azucarero, Pinzas para azúcar y Bandeja, los cuerpos de las piezas circulares con bordes abiertos en forma de hojas, la parte media con aplique de banda de rosas y flores cinceladas contra una base mate, remates de los mangos en madera de ébano, las dos asas de la bandeja octogonal con borde conformado, la superficie de plana cincelada con una banda de lóbulos, asas con barras estriadas terminando en medallones florales, todo dispuesto en su correspondiente baúl de madera original totalmente marcado, dispuesto en baúl de madera.

Longitud de la bandeja considerando las asas -75.8 cm, altura de la pava sobre el candelero -28.9 cm. Peso: 9868 g.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

El período "Eduardiano" también fue conocido como la "Belle Époque" o la "Bella Era". es frecuentemente considerado como una romántica época dorada, con largos atardeceres de verano, fiestas de jardín, tardes de té y grandes sombreros. A pesar de su corta preeminencia, el período es caracterizado por un estilo arquitectónico único, moda y estilo de vida. El modernismo tuvo en particular una fuerte influencia.

La práctica de beber té llegó con los colonizadores de Inglaterra y los Países Bajos y ya se había establecido a mediados del siglo XVII, evidenciado por el número de productos de té registrados en los inventarios domésticos. Al principio, las teteras eran de forma globular o en forma de pera. Las teteras

en forma de manzana se convirtieron en la norma a mediados del siglo XVIII. En las últimas décadas, el tambor y las ollas de forma ovalada, reflejan la preferencia por el diseño neoclásico.

En 1868, la reina Victoria permitió que gran parte de la platería real sea copiada por Elkington. Luego de un convenio firmado por varios príncipes de las familias reinantes de Europa, se acordó que la compañía realice copias de sus propios objetos de arte.

Los Elkington fueron los proveedores de platería de las secciones de lujo de comedor del Titanic y otros barcos de la flota de White Star Line.



Maison d'Elegance





Maison d' Elegance



Código: 179

A PAIR OF MEISSEN FIGURES OF A GENTLEMAN  
AND COMPANION, LATE 19TH/  
EARLY 20TH CENTURY

UN PAR DE FIGURAS DE PORCELANA MEISSEN DE  
UN CABALLERO Y SU ACOMPAÑANTE  
FINALES DEL SIGLO XIX / PRINCIPIOS DEL SIGLO XX

#### Lot Description

*Each modelled wearing 18th century attire and standing on a gilt-heightened scroll-molded square base, crossed swords mark in underglaze-blue. Height of gentleman 19 in.*

#### Descripción del Artículo

*Cada pieza moldeada a la usanza del siglo XVIII y de pie sobre una base cuadrada con molde desplazado y realces con dorado, marca de espadas cruzadas en azul vidriado. Altura del caballero 48.3 cm.*

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

En las porcelanas europeas de Meissen y Saxon, en los siglos XVIII y XIX, se retomaron las leyendas y se representó, provistos de instrumentos musicales, a Psiqué, Cupido y otros dioses.

En estas piezas y también en biscuits, se representaron exquisitos personajes, especialmente damas de época lujosamente ataviadas, que interpretaban música en violonchelos, arpas y hasta pianos, como símbolo de refinamiento cultural y pertenencia social.



Maison d'Elegance



Código: 293



Maison d'Elegance



### A NAPOLEON III ORMOLU AND SEVRES STYLE PORCELAIN-MOUNTED TULIPWOOD AND PARQUETRY BONHEUR DU JOUR

#### Furniture Description

*The rectangular white marble top above a pair of cupboard doors inset with plaques painted with flower-filled baskets, over a rectangular trellis parquetry top and frieze drawer set with similarly decorated plaques, the drawer fitted with a leather-topped writing slide, on square tapering legs, the top of the case spuriously stamped E. LEVASSEUR, the underside applied with a paper label for J.W. Birch  
Dimensions: 54 in. high, 33½ in. wide, 21 5/8 in. deep.*

PROPERTY FROM THE ESTATE OF MARGARET B. NICHOLS.

### “BONHEUR DU JOUR” ESTILO NAPOLEÓN III CON ORMOLÚ Y PORCELANA ESTILO SÈVRES EN MADERA DE TULIPWOOD Y PARQUETERÍAS

#### Descripción del Mueble

Base superior rectangular de mármol blanco sobre un par de puertas de gabinetes pequeños con incrustaciones de placas de porcelanas pintadas con cestas llenas de flores. Vista frontal rectangular en mosaico y un cajón con friso decorado. Área de escritorio forrada en cuero. Patas cuadradas en grosor decreciente. La parte superior de la caja lleva la inscripción “E. LEVASSEUR”. Medidas: 137,3 cm de alto, 85 cm de ancho, 55 cm de profundidad.

PROVENIENTE DE LOS BIENES DE MARGARITA B. NICHOLS.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

“Bonheur du jour” o delicia del día es un tipo de escritorio para dama. Fue introducido en París por los decoradores de interiores y proveedores de moda o novedades llamados marchands-merciers alrededor de 1760 y rápidamente se pusieron de moda.

De porte muy ligero y elegante, con un decorado en la parte de atrás, de modo a que no se apoye contra la pared (meuble meublant), el marchand-

mercier Simon-Philippe Poirier tuvo la idea de producir bonheurs du jour con revestimiento de placas en porcelana de Sèvres en 1766.

Los ejemplares de la época poseían incrustaciones con parqueterías y paneles con laca oriental, bandeado con maderas exóticas y apliques de ormolú.



Maison d'Elegance





Maison d' Elegance



A KIRMAN MASHA'IR CARPET,  
SOUTH EAST PERSIA, CIRCA 1910

ALFOMBRA KIRMAN MASHA'IR, SUDESTE  
DE PERSIA, CIRCA 1910

#### Rug Description

*Dimensions: 9ft.4in. x 5ft.10in.*

*The approx. knot count is 9H x 9V per sq. cm<sup>2</sup>.*

#### Descripción del Platillo

Medidas: 283 cm x 178 cm

El monto aproximado de nudos es de 9h x 9v. por cm<sup>2</sup>.

### CURIOSIDADES HISTÓRICAS

La fama del estilo de las alfombras originarias de Kermán o Kirman en Irán se debe en parte a la destreza de sus artesanos diseñadores en moldes de cartón llamados Ostad, quienes han sabido guardar el sentido de la tradición.

El decorado característico de las alfombras Kerman son las de flores, la mayoría de las veces posee un medallón central que se destaca sobre un fondo liso. A veces la decoración del campo revela la influencia de los Miniaturistas que son ilustradores de libros persas del siglo XV en sus alfombras con motivos referentes a la naturaleza, o escenas de jardines.

Esta alfombra posee características muy especiales en cuanto a su historicidad. Las alfombras de 1907 se basaron en una larga tradición de las alfombras pictóricas iraníes, especialmente el de las imágenes de los reyes y sus leyendas.

A mediados del siglo 19, los tejedores kirmanes, desarrollaron esta tradición derivada de la idea de una ilustración hecha en una revista extranjera de la sección... "Curiosidades...Espectaculares" que describían a los reyes de Inglaterra, Emperadores y personajes bíblicos. "Farmanfarma" al parecer se interesó en promocionar estos diseños. Dos ejemplos de 1895, inscrito con el nombre de Farmanfarma; en donde aparecen varios hombres chinos conversando en una alfombra y otra, con el retrato antiguo del guerrero galo Vercingétorix .

En 1909, a "Farmanfarma" Principe Qajar, encargo una alfombra que se convirtió muy famosa e incluye una adaptación de la pintura de Les fetes

venitiennes (Las fiestas venecianas) por Jean-Antoine Watteau (1684–1721) Esta alfombra, fue más tarde donada al Museo de Victoria y Alberto en Londres, conteniendo las inscripciones prácticamente idénticas a la alfombra de 1907, incluyendo el nombres de Farmanfarma, su suplente Muhammad Riza Khan, y el maestro tejedor Ali (Akbar) Kirmani.

"Farmanfarma" no fue el único patrocinador de alfombras extranjeras con temas de Mirza. Husayn Khan (Al-Adl Sultanah), un terrateniente kirmaní y funcionario del gobierno, encargo una alfombra que describía a "grandes representantes de las razas del mundo." Clientes desconocidos encargaron más alfombras del mismo tema y así estos grandes reyes fueron finamente tejidos en varias versiones entre 1907 y 1919.

Muchas Kirman nos ofrecen maravillosas imágenes que representan a inigualables líderes mundiales quienes realizaron grandes logros incluyendo a; Moisés, Ciro (a veces Darío), Confucio, Mahoma, Omar, Napoleón, y George Washington.

De esta manera, un agente de la integración económica global animaba a las alfombras Kirman a preservar y sacar provecho del aislamiento cultural de la época. Farmanfarma y otras noblezas Qajar fueron patrocinadores de la hibridez cultural, la mezcla de temas extranjeros con identificadores locales de prácticas tradicionales.



Maison d'Elegance



Código: 351

A PART-SILK AND PART METAL-THREAD  
PICTORIAL ISFAHAN RUGSIGNED BY HUSAYN  
SEIRAFIAN, CENTRAL PERSIA, CIRCA 1940

ALFOMBRA PERSA ESTILO "ISFAHAN" TEJIDO CON  
HILOS DE SEDA Y METÁLICOS, CON DISEÑOS DE  
CACERÍA POR "HUSAAN SEIRAFIAN",  
PERSIA CENTRAL, CIRCA 1940

#### Rug Description

*The approx. knot count is 11H x 10V per sq. cm.  
The inscription reads: "Baft Iran Isfahan Husayn Seirafian"  
Dimensions: 8ft.1in. x 4ft.11in.*

#### Descripción de la Alfombra

La cantidad aproximada de nudos por cm. cuadrado es de 11H x 10V.  
Medidas: 246 cm x 150 cm.



 CHANDON





Una edición de MAESTRO Marketing Estratégico Emocional

Dirección General María José dos Santos • Dirección de Arte Gabriela Guppy • Dirección Creativa Leonardo Quiñones  
Fotografía de Producto Bruno Ferreiro, Ralphie Zotti • Fotografía de Estudio Negib Giha • Retoque Digital Staff Marketing Maestro  
Traducción y Catalogación Ruth Estigarribia • Corrección Eduardo Sánchez • Make Up & Hair Style Rommy



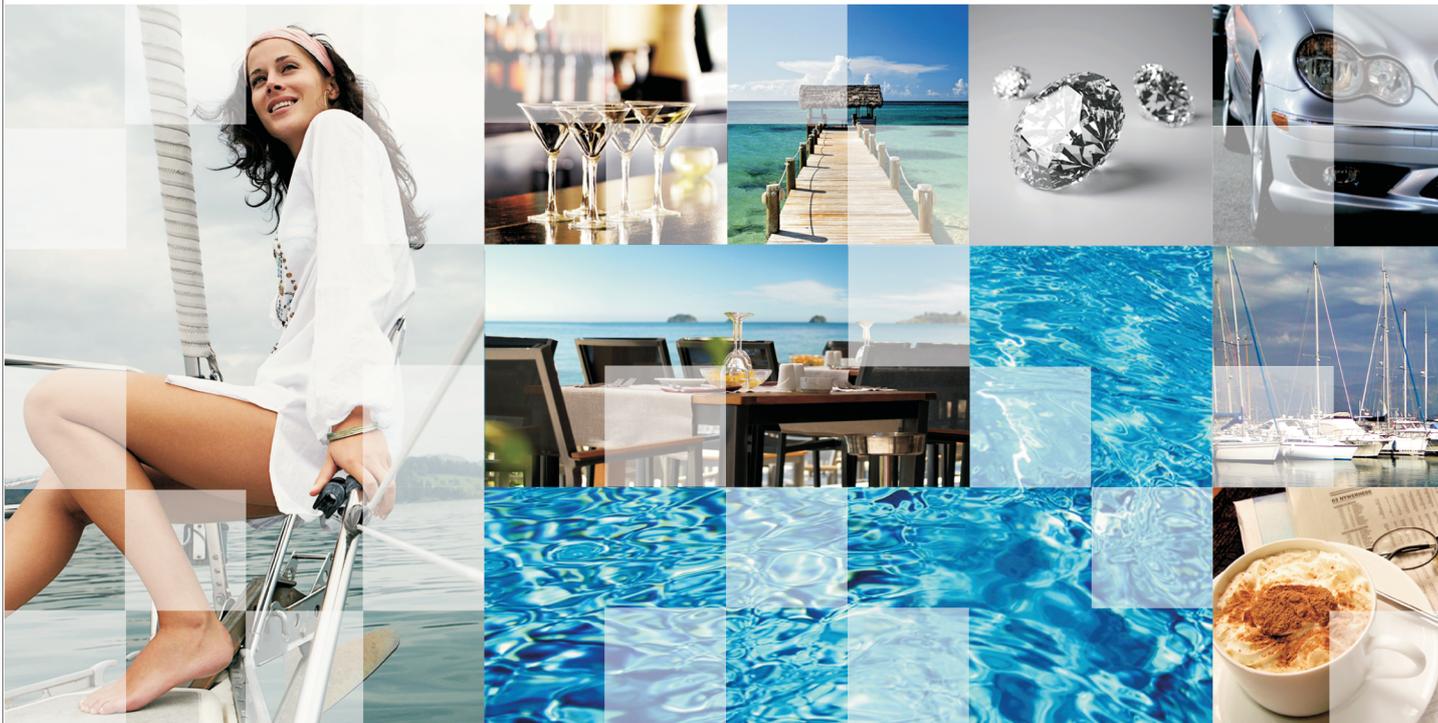
Show Room Avda. Artigas 1238 c/ Gral. Santos  
Tel.: 595 21 220 430/4



Paseo Via Allegra Local 100 / 101 Senador Long y Tte. Vera  
Tel.: 595 21 605 106 • 605 725/6  
Cel.: 595 984 942 246

Ser reconocido.

Ser reconocido  
en todo el mundo.



Las Tarjetas de Crédito Citi te brindan reconocimiento aquí y en todo el mundo, acceso a beneficios exclusivos y experiencias incomparables, diseñados para acompañar tu estilo de vida.

Informate y empezá a disfrutar la experiencia de poseer una Tarjeta de Crédito Citi.

Solicitá tu Tarjeta de Crédito.



Citiphone Banking 620 2020  
[www.citi.com.py](http://www.citi.com.py)

